

SPORTS

HOCKEY LE TOURNOI
PEE-WEE, C'EST PARTI!
S 8 ET 9



Pari gagné!

**Le maire Tremblay ramène les Mondiaux
aquatiques à Montréal**

À lire en pages 2 et 3 >

CITATION DU JOUR

«Malgré tout, je ne retournerais pas jouer là-bas avec ces gens. Je suis heureux où je suis.»

— SHAQUILLE O'NEAL

le centre du Heat de Miami, qui dit qu'un éventuel retour de l'entraîneur Phil Jackson à la barre des Lakers de Los Angeles ne le surprendrait pas. O'Neal et Jackson ont quitté les Lakers l'été dernier.

FACE-À-FACE



STEVEN
LOW



FREDERIC
BOUCHARD

Le Radio X de Québec affronte le puissant Mission, ce soir, à Sorel-Tracy. Bien qu'il s'agisse d'équipes très bien nanties à l'attaque, ce duel met aussi aux prises les deux formations qui ont accordé le moins de buts à l'adversaire cette saison. De part et d'autre, cet équilibre est possible grâce aux défenseurs Steven Low (S-T) et Frédéric Bouchard (QUE), deux quarts-arrières de 28 ans.

POINT FORT

La brigade défensive soreloise est la seule à avoir accordé moins de trois buts par match en moyenne cette saison (2,98).

POINT FAIBLE

Québec a remporté deux des trois premiers affrontements entre les deux formations, dont un gain de 8-6 à Sorel-Tracy en septembre.

POINT FORT

Déjà auteur de 22 buts, il a hérité du titre de joueur offensif par excellence de janvier dans la LNAH, fait rare pour un arrière.

POINT FAIBLE

Malgré une fiche de 8-1-0-1 à ses 10 derniers matchs, le Radio X n'a pas réduit l'écart qui le sépare du Mission et du premier rang.

ZOOM

► Division Atlantide ?

Boston est la seule équipe de la division Atlantique à jouer pour 500. Avec près de la moitié de la saison encore à jouer, il y a de fortes chances qu'une équipe remporte le titre de division avec une moyenne sous les 500. Il s'agirait d'une première depuis Milwaukee (38-44) en 1976. Les Bucks venaient d'échanger Kareem Abdul-Jabbar et son alignement ne comptait que des recrues ou des joueurs de deuxième année.



Source : USA TODAY

STATS, LE SOLEIL

HORAIRE TÉLÉ

HOCKEY (LIGUE JUNIOR MAJEUR DU QUÉBEC)

Rimouski à Gatineau, 19h, RDS, Sportsnet

BASKETBALL (ASSOCIATION NATIONALE)

Philadelphie à Toronto, 19h, TSN

GOLF

Tournoi de Pebble Beach — PGA, 15h, TSN

BOXE

Laila Ali c. Cassandra Geigger — PGA, 21h30, TSN

Sourires au PEPS

OLIVIER BOSSÉ

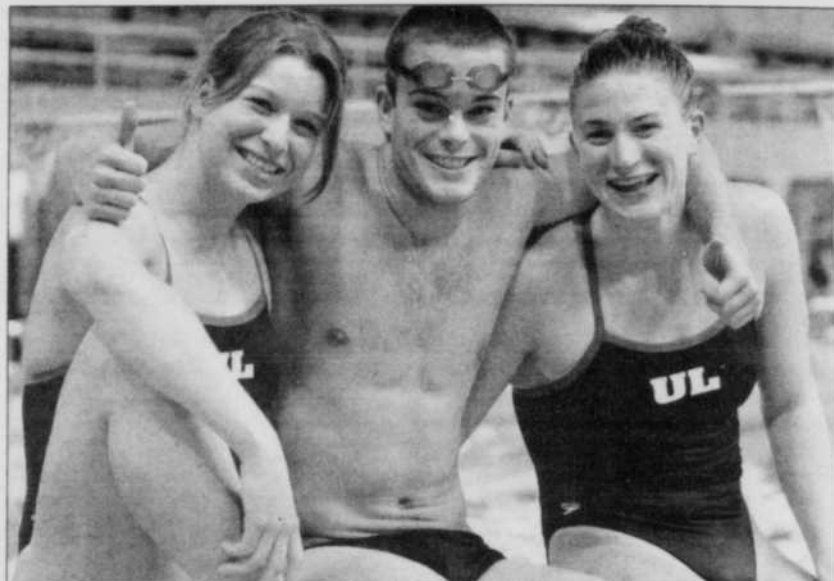
OBossé@lesoleil.com

Les sourires seront plus larges qu'à l'habitude, cette fin de semaine, aux abords de la piscine du PEPS de l'Université Laval, et le choix de Montréal comme site définitif pour la présentation des Championnats mondiaux de sports aquatiques FINA n'y sera pas étranger. Chez les athlètes, la frustration des dernières semaines laisse maintenant place à un enthousiasme renouvelé.

«Ma colocataire m'a réveillée en criant, ce matin», a raconté Chanelle Charron-Watson, une des rares membres du volet universitaire du club de natation du Rouge et Or de l'Université Laval qui peut espérer participer à ces Mondiaux. Mais demain et dimanche, à l'occasion du championnat provincial universitaire, elle ne sera pas la seule à rêver d'enfin concourir au plus haut niveau devant amis et famille.

«Nos parents, ils payent, ils payent, ils payent, mais ils ne nous voient jamais nager dans les compétitions les plus importantes», a expliqué l'étudiante en droit de 20 ans native de Gatineau. Mais c'est surtout important pour le sport amateur et pour la société québécoise en général. Voilà une belle occasion d'aller chercher les jeunes, de les motiver à faire du sport. On va pouvoir transmettre notre passion.»

Spécialiste du style libre, Charron-Watson sait pertinemment qu'elle devra y mettre toute la gomme, et un peu plus, si elle veut prendre le départ aux nouveaux bassins de l'île Sainte-Hélène, en juillet. C'est qu'elle n'a pas encore atteint les temps requis, qui se comparent d'ailleurs aux standards olympiques. «Difficile, mais réaliste»,



LE SOLEIL, STEVE DESCHÊNES
Chanelle Charron-Watson, au style libre, Guillaume Blais, à la brasse, et Marielle Ménard, au libre et au dos, espèrent aider le Rouge et Or à grimper au classement des clubs, cette fin de semaine, lors du championnat provincial universitaire.

a résumé la jeune femme, qui souligne toutefois que le choix du site des Mondiaux n'influence en rien sa préparation. «Ça se passe à l'extérieur de la piscine, on n'a aucun pouvoir là-dessus.» Les sélections auront lieu à la mi-mai, à Montréal.

DIX DE PLUS

Mais pour l'instant, c'est dans «sa» piscine que ça se passe, et dès demain matin. Le championnat provincial constitue l'apogée de la saison de natation universitaire au Québec, et 119 nageurs de sept clubs participeront à un total de 40 épreuves.

Et le concept d'équipe prend bien ici tout son sens, car à la suite de quatre coupes provinciales, qui comptent chacune pour 10%, la grande finale accapare 60% du total des points au classement final. Le R&O occupe pour l'instant la position de tête chez les filles et le troisième rang du côté des gars. L'Université Laval arrive de nouveau troisième au cumulatif.

Dans un format où chaque athlète est limité à quatre épreuves individuelles et deux relais, l'ajout d'une dizaine de nageurs dans les rangs de l'UL à la session d'hiver représente un atout majeur. «À 33 nageurs, on peut maintenant rivaliser en nombre avec l'Université de Montréal et McGill, a analysé Frédéric Simard, entraîneur adjoint responsable du volet universitaire du R&O. On espère remporter la bannière des filles et finir deuxième chez les gars et au combiné», chaque fois derrière l'UdeM.

Outre les Charron-Watson, Guillaume Blais, Nicolas Murray, Olivier Mathieu, Maxime Gaudreau, Emmanuel Ruel, Mélanie Bouchard et Marielle Ménard du R&O, les amateurs pourront également voir des visages connus comme Audrey Lacroix (UdeM), Michel Boulianne (UdeM) et Jennifer Carroll (UQTR).

Le championnat provincial sert aussi de qualifications en vue du championnat canadien, qui se déroulera à la fin février, à Edmonton.

Alexandre Despatie saute de joie

MONTREAL (La Presse) — Quand Alexandre Despatie s'est réveillé hier matin, sa mère était assise à ses côtés. «C'est où?» a demandé le plongeur en ouvrant les yeux. «À Montréal», a répondu Christiane Despatie.

A-t-on besoin d'ajouter que cette «super de bonne nouvelle» a été accueillie avec la plus grande joie par Alexandre Despatie? Le champion du monde à la tour a rapidement pensé à son copain et coéquipier Philippe Comtois, ce plongeur de 28 ans qui a prolongé sa carrière d'une année afin de la conclure devant les siens.

IMMENSE SOULAGEMENT

«On a vécu des émotions extrêmes au cours des quatre dernières semaines, a souligné Comtois, faisant référence à la mort tragique de l'ex-directeur général de l'événement, Yvon DesRochers, et au décès récent de deux proches du club de plongeur CAMO. Cette nouvelle est une joie immense, un soulagement aussi. Ce à quoi j'ai rêvé pendant quatre ans va pouvoir se réaliser.»

De son côté, la nageuse Audrey Lacroix (Pont-Rouge) s'est montrée surprise de la volte-face de la Fédération internationale de natation (FINA). «Je trouvais le maire (Tremblay) un peu trop optimiste! a admis la spécialiste du papillon. Ça faisait deux mois qu'on était dans l'incertitude. Simplement de savoir que ça va avoir lieu, c'est déjà beaucoup. On va maintenant pouvoir se préparer psychologiquement.»

Yannick Lupien a lui aussi douté du succès de la démarche du maire Gerald Tremblay. «La prochaine fois que je vais le voir, je vais lui serrer la main et m'excuser personnellement!» a dit en rigolant le coloré nageur.

Présentement à New York pour une épreuve internationale, le nageur de Sainte-Foy a raconté que la nouvelle du retour des Mondiaux à Montréal a été très bien reçue par les nageurs de tous les pays.

«Tout le monde était très content, en particulier les Français, parce qu'il n'y a jamais de compétition d'envergure internationale au Canada.»

Un renversement historique

La FINA redonne les Mondiaux aquatiques à Montréal

MONTRÉAL (*La Presse*) — Le maire Gérald Tremblay a gagné son pari : la Fédération internationale de natation (FINA) a redonné à Montréal, hier, les Championnats du monde des sports aquatiques, trois semaines après les lui avoir retirés en raison des difficultés financières du comité organisateur.

« Je suis très heureux, un peu comme Ulysse qui a fait un beau et surtout un bon voyage », a dit hier soir le maire Tremblay, le visage illuminé d'un sourire éclatant, lors d'un point de presse à l'aéroport Trudeau, où l'attendaient notamment les plongeurs Alexandre Despatie et Émilie Heymans, ainsi qu'une dizaine d'employés de Montréal 2005. Il rentrait de Francfort, où il avait plaidé la cause de sa ville devant le bureau de la FINA, plus tôt dans la journée. Après cinq jours en Europe, il a pu déclarer « mission accomplie ». « On a reconnu la capacité des Montréalais d'organiser l'événement, leur volonté et leur détermination », a-t-il dit avant de reconnaître que les garanties financières offertes *in extremis* par Montréal avaient « joué un rôle très important ». Les Mondiaux se dérouleront sur l'île Sainte-Hélène du 17 au 31 juillet. Environ 2000 athlètes et entraîneurs sont attendus à Montréal.

LEGAULT PRESSENTI

Malgré cette victoire à l'arraché, plusieurs questions demeurent. Montréal 2005 doit notamment embaucher un nouveau directeur général en remplacement d'Yvon DesRochers, qui s'est enlevé la vie la semaine dernière. Joint à Francfort, le secrétaire général de la FINA, Cornel Marculescu, a indiqué que M. Tremblay avait évoqué le nom de Normand Legault, promoteur du Grand Prix de F1 de Montréal.

Une tâche colossale attend le successeur de M. DesRochers. Montréal 2005 doit dénicher environ 12 millions \$ en commandites privées, à cinq mois à peine de l'événement. Selon les informations recueillies par *La Presse*, au moins un commanditaire important n'attendait que le verdict positif de la FINA pour plonger. Mais aucune entreprise n'a donné d'engagement formel jusqu'ici.

Sans une participation massive du privé, la Ville de Montréal, qui a accepté d'éponger tout déficit encouru par le comité organisateur, devra imposer un fardeau additionnel à ses contribuables. Sa contribution s'élève déjà à 11 millions \$. Les gouvernements fédéral et provincial, dont les apports au budget d'exploitation et au financement des infrastructures se chiffrent respectivement à 19 et 14 millions, ont réitéré hier qu'ils ne verseraient pas d'aide supplémentaire à Montréal 2005.

TROIS VILLES SUR LES RANGS

Athènes, Berlin et Moscou avaient proposé d'organiser les championnats après que la FINA eut retiré l'organisation à Montréal, le 19 janvier. Le bureau de la FINA a étudié les trois candidatures, mercredi, avant d'écouter une présentation d'une quinzaine de minutes du maire Tremblay, hier matin. Les membres du bureau ont ensuite voté



Le maire de Montréal, Gérald Tremblay, est revenu dans la métropole l'air triomphant, hier, et pour cause.

à l'unanimité en faveur de Montréal.

« Nous avons reçu toutes les garanties nécessaires pour nous assurer que l'accord signé en juillet 2001 sera respecté », a expliqué M. Marculescu, joint par téléphone à Francfort. Selon lui, plusieurs autres facteurs ont motivé la décision de la FINA, dont les investissements importants consentis par les gouvernements dans la construction des piscines, l'expérience acquise par le comité organisateur depuis trois ans et le fait que la plupart des fédérations ont déjà réservé leurs billets d'avion, leurs chambres d'hôtel et leurs camps d'entraînement.

Vétéran des coulisses du sport international, le vice-président du Comité olympique canadien, Walter Sieber, était lui aussi très impressionné. « Je ne sais pas si le maire Tremblay est conscient de son exploit, mais en 30 ans dans le monde du sport, c'est la première fois que je vois une fédération revenir sur une décision comme la FINA vient de le faire. »

EN BREF

« Les problèmes ne venaient pas de lui »

■ Critiqué de toutes parts, taxé d'incompétence par ses subalternes, le directeur général du comité organisateur des Mondiaux aquatiques de Montréal, Yvon DesRochers, a été retrouvé mort dans sa voiture, le 2 février, une arme à ses côtés. Ce suicide a créé un malaise et suscité une vive émotion, du président du Comité international olympique, Jacques Rogge, à celui de la FINA, Mustapha Larfaoui. « Les problèmes ne venaient pas de lui », a insisté M. Larfaoui, hier, assurant que le suicide de M. DesRochers n'avait pas influé sur la décision de la FINA. Il a plutôt souligné « la responsabilité des autorités canadiennes » qui ne l'ont pas rencontré quand il est venu à la mi-janvier à Montréal. « Si on m'avait apporté, si ce n'est que 12 heures avant le 19 janvier, toutes les garanties que j'ai reçues ensuite, j'aurais pu éviter de convoquer le bureau le 19 janvier. » C'est ce jour-là, à Francfort, que le retrait de l'organisation à Montréal a été décidé. *AFP*

On recommence

■ Les retombées totales des XI^e Championnats du monde de la FINA pour Montréal sont de l'ordre de 53 à 55 millions \$, selon Tourisme Montréal. « À titre comparatif, le Grand Prix de Formule 1 représente des retombées de 90 à 95 millions \$ », affirme Charles Lapointe, président-directeur général de Tourisme Montréal. Près de 54 000 nuitées d'hôtel avaient déjà été réservées par le comité organisateur de Montréal 2005. À l'Association des hôtels du Grand Montréal, on ne prévoit aucun problème pour réserver ces chambres de nouveau. *La Presse*

L'or pour monsieur le maire

■ « Dans cette affaire, le maire (Gérald Tremblay) mérite la médaille d'or. Il a fait un travail remarquable », a dit le coprésident du comité organisateur, Richard Pound, à la suite de l'annonce du retour des Mondiaux aquatiques à Montréal. « On ne sait jamais ce qui peut se produire, mais j'ai toujours pensé que les inquiétudes de la FINA étaient de nature financière. Alors comme la Ville donnait des garanties, pourquoi la Fédération aurait-elle tout recommencé dans une autre ville ? » *La Presse*

L'important : on a sauvé la face

■ Le nageur Benoît Huot, grande vedette des derniers Jeux paralympiques, a tenu à souligner que le retour des Mondiaux aquatiques à Montréal va au-delà de la simple satisfaction personnelle. « L'important, c'est que Montréal n'a pas perdu la face sur la scène internationale. Avec les nombreuses réactions que je peux lire dans les sites Internet, on sent que les gens ont vraiment saisi l'importance de cette nouvelle. » *La Presse*

Doublement encourageant

■ La joueuse de water-polo Ann Dow, âgée de 33 ans, qui a étiré sa carrière d'une saison afin de pouvoir travailler au plus haut niveau et devant les siens, était heureuse de voir Montréal récupérer les Mondiaux aquatiques. « Et la nouvelle est doublement bonne pour nous : si les Mondiaux n'avaient pas eu lieu à Montréal, on aurait dû tenter de se qualifier lors d'un tournoi à la mi-avril à Mexico, tant chez les hommes que chez les femmes. Mais puisque le tournoi aura lieu chez nous, on obtiendra un laissez-passer automatique. » *La Presse*

QUESTION DU JOUR

Êtes-vous surpris de voir Montréal récupérer les Championnats du monde de sports aquatiques ?

RÉPONDEZ-NOUS À www.cyberpresse.ca/soleil

Réponse à la question d'hier

Croyez-vous que la Ligue nord-américaine de hockey devrait continuer à prendre de l'ampleur et accepter des équipes d'expansion des provinces maritimes ?

OUI
57%

NON
43%

LE FOUINEUR

L'histoire n'a pas été très indulgente à l'égard des perdants du Super Bowl depuis l'avènement du système d'autonomie et du plafond salarial, en 1994. Six des 11 finalistes perdants n'ont pas réussi à se qualifier pour les séries l'année suivante, sept n'ont pas remporté le titre de leur division et aucun n'a été en mesure d'atteindre de nouveau le match de championnat de leur conférence. **Philly.com**



Louis et Grace Sutter, à l'avant-plan, posaient fièrement avec leurs sept fils, soit, de gauche à droite, Rich, Duane, Gary, Ron, Brian, Darryl et Brent. La photo de famille a été prise en 1983.

Le clan Sutter est en deuil

Le père Louis John s'éteint à 73 ans

VIKING, Alb. (PC) — Louis John Sutter, qui a donné six fils à la LNH, est décédé hier à l'âge de 73 ans à la suite d'une longue maladie.

Louis et Grace Sutter ont élevé sept fils sur une ferme au sud-est d'Edmonton et l'aîné, Gary, a été le seul à ne pas avoir joué dans la LNH. Brian, 48 ans, est l'entraîneur des Blackhawks de Chicago. Darryl, 46 ans, est directeur général et entraîneur des Flames de Calgary, qu'il a menés à la dernière finale de la coupe Stanley. Duane, 44 ans, est directeur du personnel des joueurs des Panthers de la Floride.

Brent, 42 ans, est dg et entraîneur des Rebels de Red Deer de la Ligue junior de l'Ouest et il a mené le Canada au championnat mondial junior le mois dernier. Les jumeaux Rich et Ron, 41 ans, sont tous les deux dépistés, le premier pour le Wild du Minnesota et l'autre pour les Flames. Shaun, le fils de Brian, a été repêché au 102^e rang par les Flames en 1998.

« Cette histoire fera de moi un meilleur capitaine »

Josh Hennessy veut faire sentir sa présence tous les jours

Maintenant qu'il a retrouvé sa lettre de noblesse sur son chandail, Josh Hennessy veut faire sentir sa présence « tous les jours » dans l'entourage de l'équipe. Ça tombe bien, puisque dans le dernier droit d'une saison, les vétérans doivent imposer le rythme.

La situation n'est pas différente chez les Remparts de Québec. En raison de la jeunesse que l'on retrouve dans le vestiaire, des joueurs d'expérience — comme Hennessy — ont le mandat de donner le rythme sur la patinoire.

« Les gars qui ont du vécu doivent prendre les choses en main. D'autant plus que nous avons une équipe très jeune », reconnaît le numéro 9, qui sera à Victoriaville avec ses coéquipiers, aujourd'hui, afin d'y affronter les Tigres.

MESSAGE CAPTÉ

Hennessy a récupéré son « C » aussi discrètement qu'il l'avait perdu, il y a un peu plus de 10 jours. Il a eu une bonne conversation avec son entraîneur-chef afin de clarifier la situation pour la dernière fois.

« J'ai saisi le message et je vais m'en souvenir. Le leadership, il ne doit juste paraître sur la glace mais également à l'extérieur. Le dernier épisode m'a réveillé et me l'a fait réaliser. Ce fut une leçon qui me suivra toute ma vie », avouait le capitaine.

Pendant qu'il était un joueur comme les autres, du moins pour ce qui est du statut, le hockeyeur natif des États-Unis n'a pas pleurniché dans son coin. Il a relevé la tête, malgré la gêne qui l'accablait.

« Je me suis impliqué plus lorsqu'on m'a enlevé mon titre. Cette histoire fera de moi un meilleur capitaine, j'en suis convaincu », ajoutait celui dont l'attitude a incité Lavigne à lui remettre son titre.

Le dossier étant classé, Hennessy doit maintenant être la bougie d'allumage de l'attaque québécoise. On doit le voir tous les soirs, ce qui n'a pas été vraiment le cas contre l'Océanic de Rimouski et Sidney Crosby, mardi soir.



Carl Tardif

CTardif@lesoleil.com

« Tu gagnes en équipe, mais nous sommes à la période de l'année où les vétérans doivent s'imposer. J'ai confiance en mes joueurs, qui l'ont démontré au cours de la dernière semaine. On sait que ça va être difficile à certains moments à cause de notre jeunesse, mais il faut toujours se souvenir de notre remontée contre Lewiston. On perdait 4-2 en troisième et on a gagné 5-4. Jusqu'à la fin de la saison, ce sera notre point de référence, notre leitmotiv », soulignait Lavigne.

Pour gagner de façon régulière, les Remparts devront cependant afficher un meilleur pourcentage sur leur jeu de puissance. La présente note de 15,7% n'est pas très élevée. En fait, seulement trois équipes ont fait pire depuis le début de la saison dans la LHJMQ.

« Je pense que ça s'en vient, ajoutait Hennessy. On pratique beaucoup notre unité spéciale, on se sent plus à l'aise. Personnellement, je commence à bien me sentir à la pointe sur l'attaque massive. Il s'agit d'un tout nouveau rôle pour moi et ça m'a demandé une adaptation. Maintenant, il faut être capable d'inscrire le but important et ne pas attendre qu'on tire de l'arrière pour trouver le fond du filet. »

EN BREF

Cadeau à Béliveau

■ Par l'entremise de leur gouverneur Julien Gagnon, les Remparts remettront un petit présent au légendaire Jean Béliveau, qui sera fêté avant le match d'aujourd'hui face au Tigres de Victoriaville. Si son équipe bantam AA n'avait été à l'œuvre, c'est Patrick Roy qui aurait rencontré l'ancien capitaine du Canadien au centre de la glace. **Carl Tardif**

Pas de gardien

■ Plusieurs joueurs étant ennuyés par différents malaises, l'entraîneur-chef Éric Lavigne a annulé la séance d'entraînement sur la glace qui devait avoir lieu à l'Aréna 2 Glaces de Val-Bélair. « Nous n'avons même pas de gardien, on n'était pas pour pratiquer avec deux planches de *veneer* », illustre-t-il. Si Jonathan Boutin est absent pour trois semaines, on permet à Maxime Joyal d'épargner son dos. Pendant que l'ailier Kevin Coughlin se remet d'une commotion cérébrale, le défenseur Guillaume Veilleux a subi une échographie au cours des dernières heures. « J'ai hâte d'avoir tout mon club, il nous manque toujours deux ou trois joueurs. Tout ce que j'espère, c'est qu'on ne m'annonce pas que Veilleux est enceinte... » lançait Lavigne avec un sourire. Il avait raison de se réjouir, puisque Veilleux a reçu le feu vert du médecin et devrait effectuer un retour au jeu aujourd'hui. **Carl Tardif**

Club différent

■ Éric Lavigne préférerait oublier la défaite contre Rimouski et préparer son club en fonction des Tigres. Le dernier match entre les deux équipes remonte au 30 décembre. « Les Tigres présentent un visage différent, ce n'est plus la même formation. Ils se sont améliorés. Il faut respecter un club qui a récemment battu les Olympiques, à Gatineau en plus de ça. » **Carl Tardif**



Le vice-président exécutif de la LNH, Bill Daly, était convaincu, hier, que la Ligue a perdu son temps au cours des derniers jours. Il n'attend rien de significatif de la part de l'Association des joueurs.

LNH: cul-de-sac

Les négos de la dernière chance échouent et Bettman claque la porte

TORONTO (PC) — La Ligue nationale de hockey a presque annoncé l'annulation de la saison hier, indiquant que les dernières négociations n'ont rien donné. « À ce stade-ci, nous n'avons plus de lapins dans notre chapeau. Nous avons déposé trois offres successives sans rien recevoir en contrepartie. Aujourd'hui, nous n'avons plus rien à offrir », a déclaré Bill Daly, vice-président exécutif et conseiller juridique de la LNH.

Ted Saskin, directeur senior de l'Association des joueurs de la LNH, semble tout aussi pessimiste. « Nous sommes les seuls à avoir proposé quelque chose qui soit substantiel. Maintenant, nous en avons terminé. »

À moins d'un revirement de situation, le commissaire Gary Bettman n'obtiendra pas qu'un document soit rédigé d'ici la fin de la semaine, condition *sine qua non* pour éviter l'annulation de la saison. « On ne s'attend pas à ce qu'il se passe quelque chose d'ici l'annonce faite par le commissaire », a ajouté Daly.

« INUTILE »

Les deux clans ont discuté durant environ quatre heures, hier, dont plus de la moitié en groupes isolés. Daly a qualifié la réunion « d'inutile ». « Pour être gentils, nous n'avons rien obtenu », a-t-il conclu. Et Saskin de dire : « Il nous a semblé que Gary (Bettman) devenait frustré par le ton des discussions et nous lui avons dit qu'il était clair qu'aucune entente ne semblait possible dans les circonstances. Gary a alors annoncé qu'il retournait à New York et qu'aucune autre réunion n'était prévue. »

Les pourparlers ont eu lieu aux bureaux de la Ligue à Toronto au lendemain d'un dîner auquel

Bettman, Daly, Bob Goodenow (directeur administratif de l'AJLNH) et Saskin avaient pris part en soirée. Selon une source, Bettman annoncera l'annulation de la saison mardi, au plus tôt, ou jeudi, au plus tard, lors d'un point de presse à New York.

Aucune autre réunion n'est prévue. « Nous n'allons pas faire les premiers pas... Nous n'avons vraiment plus rien de nouveau à proposer », a répété Daly. De son côté, Saskin a déclaré que l'Association n'a pas l'intention de décrocher le téléphone.

RECOURS FUTILE

Daly a révélé que la Ligue et le syndicat des joueurs ont consulté des médiateurs américains pas plus tard que la semaine dernière à Newark, au New Jersey. Mais les médiateurs n'ont pu faire avancer le dossier, même s'ils avaient été consultés une première fois avant même le début du lock-out en septembre. Saskin a fait valoir qu'il n'a jamais accordé d'importance à la médiation compte tenu que la LNH ne l'a jamais prise au sérieux.

Goodenow avait invité la Ligue à de nouveaux pourparlers, hier, dans l'espoir d'en arriver à une entente de dernière minute. « Nous n'avons pas progressé aujourd'hui », a noté Daly. Nous avons parlé encore une fois de sujets dont nous avons déjà abondamment discuté, en fait pas plus tard que la semaine dernière. C'est pourquoi je ne comprends pas leur démarche. Je sais seulement que nous n'avons réalisé aucun progrès. »

À ce jour, un total de 824 des 1230 matchs ont été annulés. Le Match des étoiles devait avoir lieu dimanche à Atlanta.

Tournant inattendu

Alain Côté forcé de mettre fin à sa saison avec le Radio X

CARL TARDIF

CTardif@lesoleil.com

■ En raison d'un problème de santé ayant nécessité une hospitalisation de quelques jours, Alain Côté doit obligatoirement mettre un terme à sa saison avec le Radio X de Québec. Sans parler de retraite, tout indique que le défenseur de 37 ans n'évoluera plus à temps plein dans la Ligue nord-américaine de hockey.

« La bonne nouvelle, c'est que mon état est sous contrôle, mais quant au hockey, ça met un terme à ma saison. Par contre, je suis en mesure de reprendre immédiatement mon travail dans les services financiers et des assurances », expliquait-il, hier soir, en nous demandant de ne pas étaler la nature de son malaise sur la place publique.

Il confiait toutefois que les médecins consultés lui interdisaient de pratiquer un sport de contact pour une période variant de trois à six mois. « Je ne minimise pas ce qui m'arrive, mais je peux vous dire qu'il y a des gens qui souffrent beaucoup plus que moi dans la vie. Ma route prend une trajectoire inattendue, sauf que la santé passe avant tout et ça n'a pas de prix », ajoutait-il après avoir confirmé son absence prolongée au directeur général du Radio X, Patrick Bragoli.

Qu'en est-il de sa carrière, maintenant? « J'avais discuté avec mon entourage qu'il pourrait s'agir de ma dernière saison dans le hockey de haute compétition, alors ça devance mon échéancier. Je ne mettrai pas ma vie en péril. J'aurais préféré choisir la date de mon départ et pouvoir exercer le droit de décider, mais il y a des choses qu'on ne contrôle pas. »

Le natif de Montmagny n'écarte pas la possibilité de rechausser les patins l'hiver prochain et de garder un lien avec le Radio X, d'où son désir de ne pas annoncer officiellement sa retraite. Pour l'instant, il préfère se rétablir à 100 %. « Est-ce que c'est la fin de ma carrière, je ne le sais pas. Chaque chose en son temps! Je vais écouter les recommandations des médecins. Le hockey est l'une de mes activités, mais j'ai aussi des responsabilités familiales, un travail, etc. En plus, un calendrier de 60 matchs dans la LNAH, c'est

exigeant lorsqu'on n'est pas un hockeyeur à temps complet. »

Côté fait partie du paysage sportif depuis longtemps. En 1983, il faisait ses débuts avec les Remparts de Québec. En 1985, les Bruins de Boston le réclamaient en deuxième ronde (31^e) et, la même année, il disputait 32 matchs dans la Ligue nationale.

Il a connu une carrière de 10 saisons dans la LNH avec les Bruins, les Capitals de Washington, le Canadien de Montréal et les Nordiques de Québec. Arrière à caractère défensif, il a conservé une fiche de deux buts et 18 passes en 119 rencontres dans la LNH.

Le défenseur a aussi joué dans la Ligue américaine et dans la défunte Ligue internationale, en plus d'effectuer des séjours au Japon, en Allemagne et en Finlande. « Le hockey m'a été bénéfique et je suis content de mon cheminement, même si j'aurais aimé jouer entre 300 et 400 parties dans la LNH. »

Il pourrait accompagner ses coéquipiers sur la route d'ici la fin de la saison. Il en a fait la demande... à son épouse. « Je lui ai répondu oui, mais tu peux seulement embarquer dans l'autocar et pas sur la glace », racontait-elle, sachant bien que l'idée de ne plus aider ses coéquipiers ne plaisait guère à son conjoint.

Aujourd'hui, le Radio X dispute un match important à l'extérieur contre le Mission de Sorel-Tracy. Seulement six points séparent les deux équipes. Cependant, Québec devra composer avec plusieurs absents. En plus de Côté, le Radio X sera privé d'Aaron Boh, de Rémi Royer et de Jean-Yves Leroux, qui sont blessés, ainsi que du robuste Jason Boily, qui est retourné au Manitoba afin d'accompagner sa petite fille hospitalisée.

« La santé passe avant tout et ça n'a pas de prix »

EN BREF

Les Fog Devils retardent leur entrée dans la LHJMQ

■ La chicane de clochers entre Derm Dobbin, le propriétaire des Fog Devils de St. John's, et les administrateurs du Mile One Stadium a atteint son paroxysme, hier soir, quand l'homme d'affaires a décidé de mettre sur la glace l'équipe de Terre-Neuve, qui était censée faire son entrée dans la Ligue de hockey junior majeur du Québec la saison prochaine. Les deux partis semblaient sur le point de s'entendre mercredi, mais les négos ont mal tourné, hier, à la date limite imposée par le commissaire Gilles Courteau. «Il n'y a plus rien qu'on puisse y faire... Je vais congédier 12 personnes vendredi», a déclaré Dobbin. L'entraîneur Réal Paiement et le directeur général adjoint Andrew McKim risquent donc de perdre leurs emplois dès aujourd'hui. (D'après PC)

Benjamin Breault suspendu

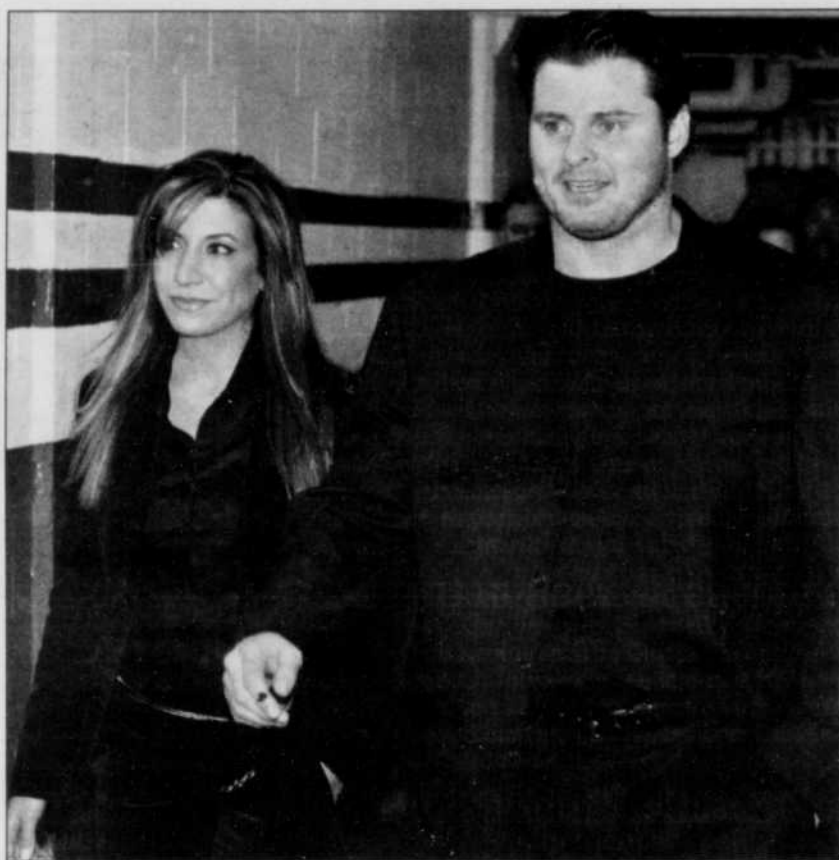
■ Benjamin Breault, du Drakkar de Baie-Comeau, a écopé d'une suspension de quatre matchs à la suite d'un coup de bâton à deux mains porté à la hauteur du visage de Francis Lemieux, des Saguenéens, lors du match de vendredi à Chicoutimi. Carl Tardif

Francis Nault fusille le Garaga

■ Le troisième but du match de Francis Nault réussi en fusillade a permis au Cousin de Saint-Hyacinthe de vaincre le Garaga de Saint-Georges au compte de 7-6, hier soir, dans un match de la Ligue nord-américaine de hockey. Dans la défaite, Kevin Cloutier a trouvé le moyen de se signaler avec trois buts et une aide. Claude Morin a ajouté deux filets à sa fiche, tandis que David Lessard amassait trois points (1-2). François Ratté

Ronaldo: mariage somptueux

■ Ronaldo, le joueur brésilien de soccer, a loué un jet privé pour permettre à ses coéquipiers du Real Madrid (première division espagnole) de se rendre à son mariage avec le mannequin brésilien Daniela Cicarelli, lundi près de Paris, a rapporté, hier, le quotidien sportif espagnol *Marca*. Le célèbre avant-centre de la Seleçao a invité 250 personnes à ses secondes noces, qui se tiendront le jour de la Saint-Valentin, dans le cadre somptueux du château de Chantilly et de son parc de 8500 hectares. Michael Schumacher, Fernando Alonso et Ronaldinho figurent sur la liste des invités. AFP



Jason Giambi était accompagné par son épouse Kristian quand il a fait son entrée au Yankee Stadium, hier, où il a rencontré plusieurs médias.

Giambi s'excuse...

Mais le joueur des Yankees prend bien soin de ne pas prononcer le mot «stéroïdes»

NEW YORK (AP) — Jason Giambi a présenté ses excuses aux Yankees de New York, à ses coéquipiers, aux amateurs de baseball. Mais il n'a jamais dit pourquoi il s'excusait. Il n'a jamais dit s'il avait pris des stéroïdes et plus encore, il n'a même pas prononcé le mot.

Giambi s'est rendu au Yankee Stadium pour faire ses premières déclarations publiques depuis qu'il a été rapporté en décembre qu'il avait dit devant un grand jury fédéral en 2003 avoir pris des stéroïdes pendant au moins trois ans. «Quand j'ai parlé devant ce grand jury, j'ai dit la vérité», a-t-il dit. Mais il n'a pas élaboré davantage malgré l'insistance de la presse.

«Je sais que les amateurs veulent en savoir davantage, mais pour le moment, en raison de toutes les implications légales, je ne peux entrer dans les détails, a-t-il précisé. J'espère qu'un jour, je le pourrai.»

À plusieurs reprises, Giambi a dit qu'il était désolé. «Il y a sûrement eu beaucoup de distractions lors de la dernière année, et je suis désolé, je le suis vraiment. J'ai le sentiment d'avoir laissé tomber les amateurs, les médias, les Yankees, mes coéquipiers.

«J'accepte toute la responsabilité, a-

t-il ajouté. Je suis désolé, mais je vais maintenant essayer d'aller de l'avant. Je suis surtout désolé pour les amateurs. Je sais que ce sera difficile. Je comprends comment ils se sentent.»

À 10 jours de l'ouverture du camp des Yankees, Giambi a rencontré de petits groupes de journalistes avec le directeur général Brian Cashman, le gérant Joe Torre et l'agent Arn Tellem à ses côtés. Portant un complet foncé rayé et une chemise noire, Giambi se tournait les pouces, se croisait les jambes et se tenait un genou en parlant.

«Il faut tout un homme pour se lever et s'excuser auprès de ses coéquipiers, auprès des partisans des Yankees et des amateurs de baseball de partout, et admettre qu'il était dans l'erreur», a déclaré dans un communiqué le propriétaire des Yankees, George Steinbrenner.

Giambi, qui avait signé avec les Yankees un contrat de 120 millions \$ pour sept ans avant le début de la saison 2002, a révélé avoir parlé à Steinbrenner il y a quelques semaines. «La chose la plus importante que je lui ai dite, a-t-il précisé, c'est que je ne suis pas un lâcheur. Je lui ai dit que j'étais prêt à jouer et être le joueur qu'il avait mis sous contrat.»

Mickelson sur une lancée

Le gaucher établit un record sur le parcours de Spyglass Hill

PEBBLE BEACH, Calif. (AP) — Phil Mickelson ne donne pas l'impression de vouloir ralentir. Après avoir joué 60 la semaine dernière à Phoenix, où il a remporté sa première victoire de la saison, il a amélioré le record du parcours Spyglass Hill, hier, alors qu'il a ramené une carte de 62, soit 10 coups sous la normale. Ce résultat lui a permis de prendre une avance de trois coups après la première ronde du tournoi Pebble Beach National Pro-Am.

«Honnêtement, je n'ai jamais frappé aussi loin», a commenté Mickelson.

Le gaucher n'a pas été le seul à profiter du beau temps puisque plus de la moitié des 180 golfeurs inscrits a amélioré la normale à Spyglass, Pebble Beach et Poppy Hills. Mickelson devance de trois coups Davis Love III, Charles Howell III, Kevin Sutherland, Daniel Chopra et Hunter Mahan, *ex aequo* à 65. Mike Weir, de Bright's Grove, Ontario, suit derrière à 66, sur un pied d'égalité au septième rang avec Mario Tiziani et Dicky Pride. David Hearn, de Brantford, Ontario, a eu sa part de difficultés. Il a joué 75, trois coups au-dessus de la normale.

Mickelson détient la plus forte avance à ce tournoi après 18 trous depuis que Tom Watson avait dominé par trois coups également en 1978. Le record du parcours Spyglass (64) appartenait à David Berganio depuis quatre ans. «Jouer 62 à Bermuda Dunes est très bien, a commenté Sutherland. Mais jouer 62 à Spyglass est exceptionnel.»

Sutherland n'a rien vu puisqu'il a joué à Poppy Hills. Mais il a tout entendu. «Nous étions au tertre de départ du 18^e trou et nous avons entendu des cris. Pourtant, nous étions à deux milles de là. J'ai entendu ces cris et je me suis dit qu'un seul joueur pouvait animer une telle foule. J'ignorais qu'il s'agissait de lui. Mais 62 à Spyglass? Là, j'étais certain.»

Mickelson joue avec une balle Callaway «Hex Tour 56», un prototype. «Le plus grand changement, c'est que je frappe la balle beaucoup plus loin que l'an dernier. Et tout ce travail avec le cocheur rapporte des dividendes. Je m'approche davantage de la cible, ce qui me permet de réussir plus d'oiselets.»

ÉCOLE DE HOCKEY DE LA CAPITALE

Jeunes de 5 à 18 ans
Garçons et filles

Au Peps de l'Université Laval
du 10 juillet au 26 août 2005

PROGRAMMES OFFERTS :

- Programme général
- Maniement de rondelles
- Stage Élite : AA - BB - CC
- Aspect collectif
- Patinage de puissance
- Gardiens de buts

- INVITÉS DES LIGUES PROFESSIONNELLES : Francis Bouillon, Éric Bélanger, Mathieu Garon, Patrice Bergeron, Marc Chouinard, Antoine Vermette
- Possibilité interne/externe (résidence sur le campus de l'Université Laval)
- Multiples activités sportives sur le campus et hors campus
- Professionnels en activités physiques pour l'encadrement sur glace
- Ratio 6 joueurs par entraîneur

(418) 832-1315 • 1 800-423-1315

www.ecolehockeycapitale.com • Téléc. : (418) 832-5987

Du grand Hermann !

Maier s'arroge le championnat mondial en slalom géant

■ BORMIO, Italie (AFP) — L'Autrichien Hermann Maier, 32 ans, qui a failli être amputé de la jambe droite après un grave accident de moto en août 2001, a réussi un retour spectaculaire en devenant champion du monde de slalom géant, hier, lors des Mondiaux 2005 de Bormio.

Au pied du mur après sa quatrième place en Super G et surtout son 17^e rang en descente, au lendemain de sa chute à l'entraînement et sa blessure à un tibia, le skieur de Flachau a ainsi obtenu sa première médaille à Bormio. C'est son premier titre mondial dans cette discipline et sa troisième victoire en Championnat du monde après le doublé Super G et descente en 1999.

« C'est incroyable ce qui s'est passé », a déclaré le double champion olympique (Super G et géant) des Jeux olympiques de Nagano en 1998.

« Il y avait beaucoup d'émotions. Un grand rêve s'est réalisé. Ce titre me manquait. C'est celui qui a le plus de valeur, car il faut travailler dur en deux manches », a poursuivi Maier, deuxième meilleur temps de la première manche sur la piste Stelvio, très longue et qui convenait plutôt aux descendeurs.

« L'or olympique a quelque chose de particulier, mais à l'époque, ma forme était incroyable. Je suis surpris de ma force



Hermann Maier a dévalé la pente avec ardeur, pour révéler au monde qu'il fallait encore compter avec lui.

mentale», a ajouté l'ancien maçon, trois fois sur le podium en géant cette saison, mais sans victoire. Après sa première manche, Maier, dossard numéro 7, avait encore secoué la tête, incrédule de son meilleur temps provisoire. « C'est l'un des géants les plus durs que j'ai jamais disputés. »

POUR UN GARS FINI...

Certains, comme l'ancien champion de ski allemand Christian Neureuther, avaient déclaré en substance que Maier était fini. Avec son triomphe hier, l'homme aux 48 victoires en Coupe du monde a donné la meilleure des réponses. Il est à deux victoires de la légende du ski alpin italien Alberto Tomba, monté 50 fois sur la plus haute marche du podium. Le record incontesté et probablement à jamais

hors d'atteinte, même pour un Maier, appartient au Suédois Ingemar Stenmark avec 86 victoires en Coupe du monde.

En 2:50,41, Maier a devancé son compatriote Benjamin

Raich, 26 ans, champion du monde de combiné et médaille de bronze de Super G, de 25 centièmes de seconde. « C'est une journée parfaite. C'est incroyable », a lancé le skieur de Pitztal, meilleur temps de la seconde manche après avoir pointé en septième position à l'issue du premier parcours.

Ce doublé a donné du baume au cœur de la *Wunderteam*, touchée dans son orgueil par le *show* de Bode Miller, champion du monde à Bormio en Super G et en descente, mais éliminé dès la première manche du géant. Le leader du classement général de la Coupe du monde et de la discipline peut encore égaler le record de trois victoires individuelles de l'Autrichien Toni Sailer, sacré triple champion du monde en 1958 à Badgastein (Autriche). Il lui faudra pour cela remporter le slalom de demain.

Son compatriote Daron Rahlves, 31 ans, vice-champion du monde de descente, a fini troisième à 68 centièmes de Maier, après avoir réalisé le meilleur temps du premier parcours. « C'est un grand jour pour moi. Je suis fier d'être sur le podium avec deux grands skieurs comme Hermann et Benjamin. »

« Un grand rêve s'est réalisé. Ce titre me manquait »

Fin de saison frustrante

Jean-Philippe Roy se blesse au genou alors qu'il pouvait rêver de monter sur le podium

BORMIO (PC et AP) — Ce fut une journée très frustrante pour le Québécois Jean-Philippe Roy, hier, lors du slalom géant des Mondiaux de ski à Bormio, en Italie. Troisième après la première manche, devancé seulement par Dan Rahlves et Herman Maier, éventuels médaillés de bronze et d'or, il pouvait alors rêver de devenir le premier Canadien à gagner une médaille aux Championnats du monde. Mais le skieur de Sainte-Flavie a fait une chute lors de la deuxième manche et s'est infligé une grave blessure à un genou qui a mis fin à sa saison.

« Je ne pourrai probablement pas chausser mes skis pour trois à six mois, mais j'ai bon espoir d'être en bonne forme pour reprendre la compétition tôt l'automne prochain, a déclaré Roy. Ma frustration est double. D'abord je sais que j'aurais probablement terminé parmi les cinq premiers et, deuxièmement, je connaissais une vraie bonne saison », a conclu Roy, détenteur d'une cinquième position du slalom

géant d'Alta Badia.

« JP a fait une très vilaine chute, a constaté Thomas Grandi, meilleur Canadien, hier, avec une cinquième place, à 1,41 seconde de Maier. Il a fait une formidable première descente et j'étais nerveux pour lui lors de la seconde manche.

« J'étais un peu hésitant lors de la première manche, a confessé Grandi, gagnant de deux géants de la Coupe du monde cette saison. J'ai regardé la vidéo pendant l'arrêt pour le *lunch* et j'ai constaté que j'avais été trop agressif, que je ne me suis pas laissé descendre dans la bonne ligne. Alors j'ai décidé de me concentrer là-dessus dans la deuxième manche, où j'ai vraiment été à mon mieux. Ce résultat me fait penser aux prochains Olympiques, a ajouté le vétéran Canadien, qui nourrit de grands espoirs. Je devrai me rappeler ce qu'il faut faire, et ce qu'il ne faut pas faire. »

L'autre Québécois, François Bourque, n'a pu compléter la première manche. Le Canadien Ryan Semple a fini 15^e.



Tous les espoirs étaient permis alors que Jean-Philippe Roy s'était classé troisième à l'issue de la première ronde.

« La chair de poule »

Stéphane Charbonneau n'a rien oublié de son passage au tournoi avec Sylvain Côté

■ Lorsqu'il s'est dirigé vers les chambres des joueurs du Colisée Pepsi, Stéphane Charbonneau, l'entraîneur adjoint des Ambassadeurs de Québec Ouest, a fait un retour de 26 ans dans le passé, hier, au Tournoi international de hockey pee-wee de Québec. Il s'est alors revu aux côtés de Sylvain Côté et de tous ses coéquipiers de Québec DSNCO, qui avait remporté la Coupe internationale cette année-là.

« Des moments que je ne peux oublier, a expliqué Charbonneau, dont le fils Jonathan défend les couleurs des Ambassadeurs. Mais mon plus beau moment, c'est quand nous avons gagné la grande finale face à la formation de Toronto Shopsy's, contre qui nous avons subi notre seule défaite en ronde préliminaire. Nous avions cependant vaincu Helsinki, Beauport, nos rivaux de toujours, et Detroit Little Caesars. »

De la grande finale, il semble que Charbonneau n'ait oublié aucun détail. Ainsi, il se souvient qu'à l'époque, les deux équipes devaient s'aligner devant leur banc le long de la bande. Lui et ses coéquipiers avaient pu constater que le Colisée était plein à craquer d'une foule plus que partisane. « J'en ai eu la chair de poule. Sauf que l'on a rapidement oublié les gens lorsque la rencontre a commencé. Ce fut comme si nous avions joué dans n'importe quel aréna. »

Charbonneau le reconnaît, la formation de Québec DSNCO, c'était avant tout Sylvain Côté, un jeune prodige que bien des experts voyaient déjà dans la Ligue nationale. L'entraîneur adjoint des Ambassadeurs rappelle que peu importe le calibre dans lequel il a évolué dans les rangs mineurs, Côté était toujours une coche au-dessus des autres.

« Moi aussi, j'ai rêvé à la Ligue nationale. Mais je ne suis pas parvenu à y accéder. J'y rêve cependant encore aujourd'hui. Car si j'avais la chance

de redevenir jeune, je serais un joueur de hockey et mon objectif serait d'évoluer un jour dans la LNH. »

NOUVEAU « FEELING »

Même si le *feeling* qu'il a ressenti en se pointant, hier, au Colisée Pepsi était différent de celui qu'il avait eu 26 ans plus tôt, Charbonneau a quand même été envahi par une sensation spéciale. Il a expliqué que lorsque l'on goûte au plaisir de jouer dans l'amphithéâtre québécois, on peut difficilement l'oublier. C'est donc toujours bon d'avoir la chance de renouer avec cette expérience.

Charbonneau n'a pas laissé passer l'occasion de parler à ses hommes de l'expérience vécue au prestigieux tournoi en 1979. Ceux-ci ont écouté en silence son discours qui, à la fin, a tiré les larmes à quelques joueurs, dont son fils.

« J'ai simplement voulu partager mon expérience et dire aux gars ce qu'était le Tournoi pee-wee. Ils prendront ce qu'ils veulent de mon discours et ils en feront ce qu'ils désirent. Tant mieux s'ils s'en servent comme motivation. Sauf que ce n'était pas mon objectif », précise Charbonneau.

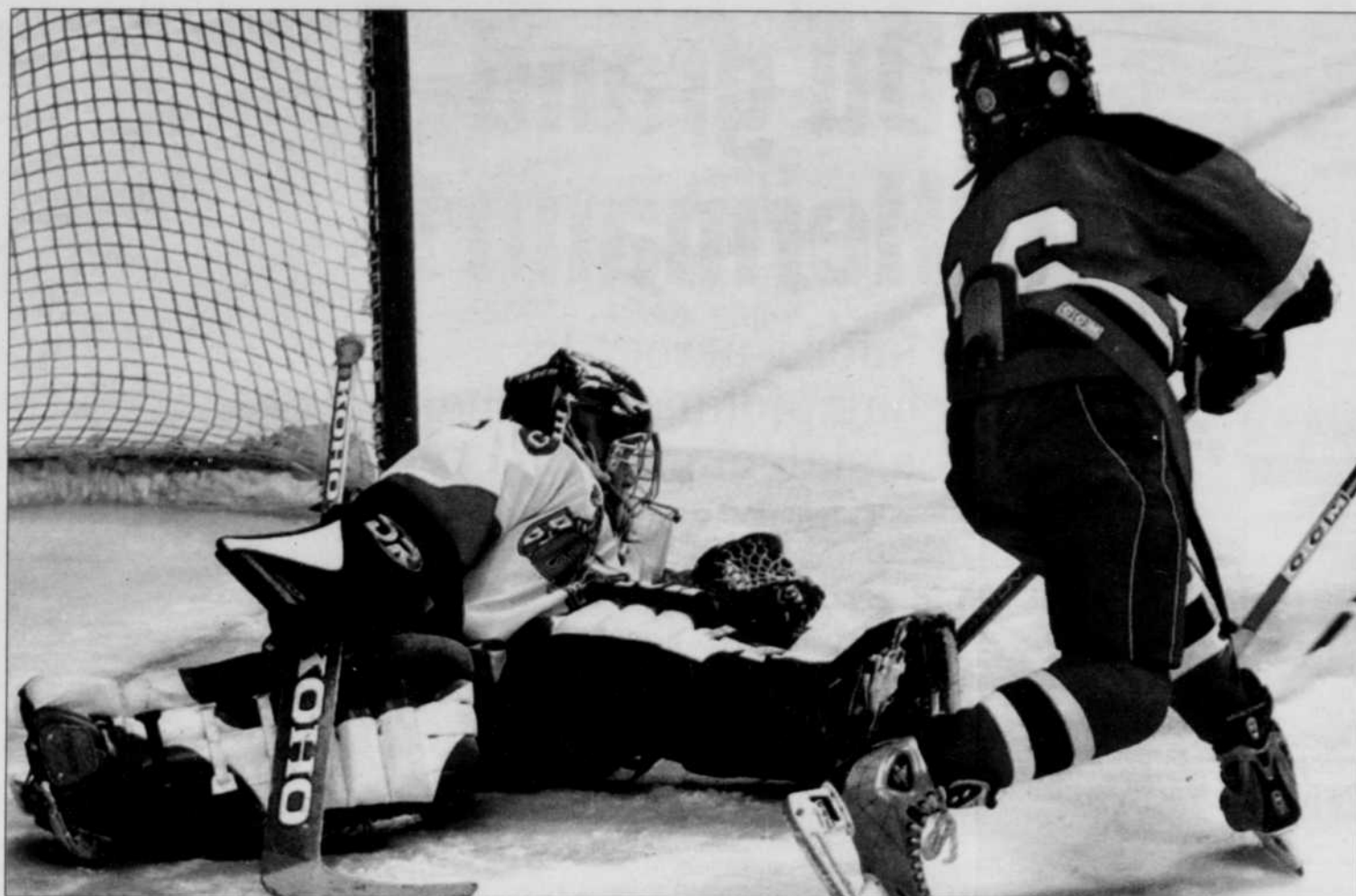
« Je serais évidemment très heureux si nous gagnions le titre de notre catégorie. Cette conquête aurait autant de saveur pour moi que ma victoire en Coupe internationale en 1979. Je serais super content. Pour moi, mais aussi pour Jonathan. On pourrait alors dire que nous avons chacun été champion au Tournoi pee-wee. »



Jean-François Tardif

JFTardif@lesoleil.com

**DSNCO
avait battu
Toronto
Shopsy's
en finale**



Francis Bouchard a réussi un des trois buts des Ambassadeurs de Québec qui ont vaincu le Garaga de Saint-Georges de Beauce au compte de 3-1.

Les Ambassadeurs résistent à une poussée tardive

JEAN-FRANÇOIS TARDIF
JFTardif@lesoleil.com

En contrôle du match au cours des deux premières périodes et s'étant forgé une avance de 2 à 0 au terme de l'engagement médian, les Ambassadeurs de Québec Ouest ont été complètement dominés en troisième période, hier, au Tournoi international de hockey pee-wee de Québec. Ils ont néanmoins réussi à s'accrocher à leur avance pour vaincre le Garaga de Saint-Georges de Beauce au pointage de 3-1.

« Il était temps que ça finisse, furent les premiers mots de l'entraîneur Luc Lacroix. On s'est fait manger en troisième. Je ne sais pas si c'est parce que les gars étaient nerveux, mais ils n'ont pas joué comme ils l'avaient fait au cours des deux premières périodes. Et ils ont semblé paniquer en fin de match. Mais il faut donner le crédit au Garaga, qui a très bien fait en troisième. »

Très heureux du triomphe de ses hommes, Lacroix a cependant indiqué qu'il ne recherchait pas la victoire à tout prix. « C'est certain que c'est plus le *fun* d'évoluer au Colisée que de se retrouver à l'Arpédrome. Mais ce que l'on veut avant tout, c'est de voir des sourires sur le visage des gars. Nous voulons qu'ils aient du plaisir. Et tout ce que nous leur demandons, c'est de jouer avec intensité. Pour le reste, on prend les

matches un à la fois. Si on remporte une autre victoire, on va la prendre. Et tant mieux si on peut aller jusqu'au bout. »

Bruno Goulet-Blouin et Francis Bouchard avaient permis aux Ambassadeurs de prendre une avance de 2 à 0 en première. Alexandre Walsh a inscrit le filet d'assurance tard en troisième. Cédric Poulin a compté le seul but du Garaga, qui a lancé 12 fois en direction de Tommy Drolet lors de l'engagement final.

DÉCEPTION

De son côté, Guy Cliche, l'entraîneur-chef du Garaga, était visiblement déçu. « On a commencé le match en retard et on a gaspillé deux périodes. Pourtant, les gars étaient bien préparés. Et nous pouvions compter sur des joueurs ayant l'expérience des matchs importants. Six avaient déjà joué au Tournoi pee-wee et quatre autres avaient gagné la coupe Dodge dans l'Atome BB. Nous aurions donc dû sortir forts. »

Même si les siens devront maintenant évoluer à l'Arpédrome, Cliche a indiqué que son équipe n'avait pas dit son dernier mot. Sa troupe a encore des chances de revenir jouer au Colisée et tous ses joueurs ont espoir de réaliser cet exploit. « Nous voulons imiter les Huskies de Chaudière Ouest et revenir gagner la finale de notre catégorie. »

► Hier

INTER C
Québec Frontenac 6, Beauport C.I.B.O. 1
Québec Gouverneurs 1, Beauce Nord 2
Campus Riverains 2, Pro-Lac 1
Québec Ambassadeurs 3, Saint-Georges 1
Boisbriand 0, Québec Champlain 1

INTER B
Amiante 1, Centre-Mauricie 4
Saint-Laurent 4, Rimouski 1
Repentigny 3, Baden-Wurttemberg 2

AA-LÉGÈRE
Rimouski Océanic 3, Montréal Canadien 5
Mauricie 1, Beauce-Amiante 2 (F)

AA-BOLDUC
Drummondville Voltigeurs 2, Lanaudière 3 (P)

► Aujourd'hui

8h00 Donnacona/Pont-Rouge c. Montmagny Inter C
9h15 Grenoble c. San Jose Inter C
10h30 Laval c. Columbus Inter C
11h45 Rive-Nord c. Yamaska AA-Bolduc
13h00 Whittby c. Chicago Mission AA-Légère
14h15 Halifax Mooseheads c. Vaudreuil AA-Bolduc
15h30 Saint-Laurent c. Shawinigan Cataractes AA-Bolduc
16h45 Québec c. West Island AA-Légère
18h00 California Wave c. Victoriaville Tigres AA-Légère
19h15 New Hampshire Bauer Swann c. Moosejaw Inter B
20h30 Papineau c. California Hurricanes Inter B

► Demain

8h00 Pittsburgh Hornets c. Vancouver North Shore AA-Légère
9h10 Winnipeg c. Pittsburgh Penguins AA-Légère
10h20 New Jersey Devils c. Laval Patriotes AA-Légère
11h30 Moncton Wildcats c. Selects du Nord AA-Légère
12h40 Veneto c. Rouen Inter C
13h50 Moscou c. Lajmerais AA-Bolduc
15h00 Bratislava c. Team Illinois AA-Bolduc
16h10 Detroit Compuware c. Kamicoops AA-Bolduc
17h20 Los Angeles c. Zurich AA-Bolduc
18h30 Angleterre c. Anaheim Inter B
19h40 Connecticut Whalers c. Autriche Inter B
20h50 Florida Panthers c. Acadie-Bathurst Titan AA-Bolduc

► Assistance

Jour 1 2005	8031	Total 2005	8031
Jour 1 2004	8253	Total 2004	8253
Différence:	-222		-222

EN BREF

JEAN-FRANÇOIS TARDIF
JFTardif@lesoleil.com

Chapeau Bresse!

■ Guidé par Alexandre Bresse, qui a réussi un tour du chapeau en plus de se faire complice d'un but, la formation de Québec Frontenac a facilement vaincu l'équipe de Beauport C.L.B.O. au pointage de 6 à 1. Philippe Richard, Stéphane Beaupré et Kevin Carpentier ont inscrit les autres buts des gagnants, qui ont totalisé 33 tirs en direction des gardiens adverses. Louis-Frédéric Poulin a réussi le seul filet de la formation beauportoise.

Arseneau fait la différence

■ Un but de Yanick Arseneau en début de troisième a permis à la formation de Beauce-Nord de décrocher une victoire de 2 à 1 aux dépens des Gouverneurs de Québec Ouest. Anthony Dumont a compté l'autre filet des vainqueurs. La riposte des Gouverneurs est venue de Sébastien Pouliot.

Cantin 2 / Pro-Lac 1

■ Pier-Olivier Cantin a marqué deux buts en moins de six minutes en troisième période et il a mené les Riverains du Campus à une victoire de 2 à 1 aux dépens des porte-couleurs de Pro-Lac. Alex Bruneau avait pourtant donné l'avance 1 à 0 aux siens avec un filet compté après seulement 67 secondes de jeu.

L'Amiante s'effondre

■ À égalité 1 à 1 à mi-chemin en deuxième période, la formation de l'Amiante a donné trois buts sans riposte pour baisser pavillon au pointage de 4 à 1 face à Centre-Mauricie. Jérôme Turcotte a marqué le seul filet des perdants.

Deuxième période fatale

■ La deuxième période a été fatale pour la formation de Rimouski (BB). Victime de quatre buts consécutifs, elle s'est finalement inclinée 4 à 1 face à l'équipe de Saint-Laurent. Samuel Potvin a inscrit le seul filet des siens.

Pénalité coûteuse

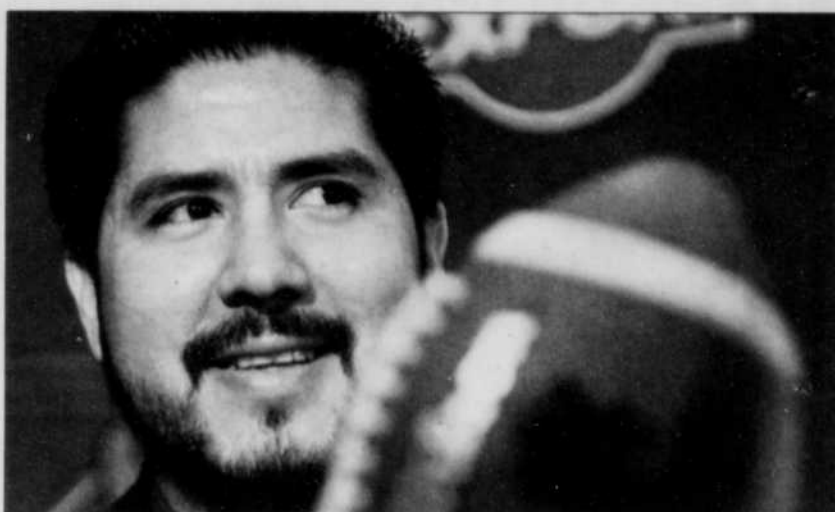
■ L'Océanic de Rimouski a péché et ça lui a coûté cher. Pris en défaut alors qu'il restait deux minutes et 11 secondes à faire en troisième, il a dû se défendre à court d'un homme. Le Canadien de Montréal en a profité pour inscrire un filet qui a brisé une égalité de 3 à 3 pour finalement gagner 5 à 3. Gabriel Vallée, Dominic Chicoine et David Berger ont marqué les filets de l'Océanic.

Bouchard le héros

■ David Bouchard a joué les héros pour l'équipe de Québec Champlain. Son but inscrit à 8:27 de la troisième période a permis aux siens de mériter une victoire de 1 à 0 aux dépens de la formation de Boisbriand. Jimmy Robitaille a mérité le blanchissage, lui qui a fait face à 13 tirs.

En fusillade

■ Six tirs de fusillade. C'est ce dont ont eu besoin les joueurs de Beauce-Amiante pour venir à bout de la Mauricie au pointage de 2 à 1. Antoine Létourneau a joué les héros avec le filet qui a brisé l'égalité. Marc-Étienne Giguère avait, quant à lui, permis aux siens de demeurer en vie dans la fusillade avec un but dramatique. Yannick Laflamme a marqué le seul filet de la troupe beauceronne en temps réglementaire.



Le quart-arrière Anthony Calvillo dirigera l'attaque des Alouettes de Montréal au cours des trois prochaines années.

L'excellence a un prix

MONTRÉAL (La Presse) — Les Alouettes misent encore — et pour longtemps — sur le quart-arrière Anthony Calvillo pour les mener vers la coupe Grey.

L'équipe montréalaise a annoncé hier que le contrat de Calvillo, qui arrivait à échéance à la fin du calendrier 2005, a été prolongé jusqu'en 2007. Les termes de l'entente n'ont pas été dévoilés, mais tout porte à croire que Calvillo est maintenant un des joueurs les mieux payés de la LCF, avec un salaire annuel qui pourrait friser les 400 000 \$.

« À notre avis, Anthony est le meilleur joueur de la CFL et ses plus belles années sont devant lui, a indiqué le directeur général Jim Popp. L'entraîneur-chef Don Matthews a construit le système offensif autour d'Anthony. Puisqu'il reste pour encore trois saisons, nous sommes assurés de maintenir un niveau d'excellence à la position la plus importante. Sans un bon quart-arrière expérimenté, tu ne peux pas gagner. »

« C'a été une décision facile pour moi, a lancé Calvillo. Je suis convaincu que cette équipe va se battre pour la coupe Grey chaque saison et je veux faire partie de cette aventure. J'ai développé une relation d'amitié avec les propriétaires Bob et Lisa Wettenhall. À la dernière signature de contrat, les choses avaient traîné en longueur et je ne voulais pas que ça arrive cette fois-ci. Je suis heureux à Montréal. Tracy Ham m'a appris à me préparer, l'entraîneur Matthews a vu mon potentiel; maintenant, j'ai hâte aux trois prochaines saisons. »

Trois autres joueurs ont prolongé leur contrat: le garde Paul Lambert, le demi-inséré Dave Stala (tous deux à Montréal jusqu'en 2007) et Michael Botterill, un des joueurs-clés des unités spéciales, dont le contrat arrive à terme en

2006. « Ces trois joueurs sont jeunes et ont encore beaucoup de belles années de football devant eux », a lancé Popp. Nous aimerions les garder longtemps, si possible jusqu'à la fin de leur carrière. » Tous trois sont Canadiens, une denrée précieuse dans la CFL.

Les Alouettes ont aussi annoncé la mise sous contrat du secondeur Duane Butler, une menace constante de la défense montréalaise. « Duane s'insère très bien dans notre style défensif très agressif, estime Popp. Il forme un excellent trio avec Kevin Johnson et Timothy Strickland. »

COPELAND AUTONOME

Les Alouettes pourraient toutefois perdre un de leurs meilleurs receveurs, Jeremane Copeland. « Nous ne sommes pas près d'une entente financière, a expliqué Jim Popp. J'ai fixé une date limite à ma dernière offre et le *deadline* est passé. L'agent de Jeremane m'a annoncé qu'ils voulaient tester le mar-

ché des joueurs autonomes.

« Ça ne veut pas dire que la porte est fermée pour un retour avec les Alouettes, a ajouté Popp. Jeremane veut connaître sa valeur sur le marché. Il va écouter les offres et on espère qu'il reviendra discuter. »

Il y a deux ans, Copeland avait été approché par les Stampeders de Calgary, qui lui avaient fait une généreuse offre, mais il avait préféré gagner moins pour revenir à Montréal. « Il y a des limites aux salaires qu'on peut offrir, dit l'entraîneur-chef Don Matthews. Malgré cela, on va faire tout ce qui est possible pour que Jeremane reste. Je pense que son désir est de revenir, mais qu'il veut d'abord voir ce qu'il vaut dans cette Ligue. S'il quitte, les choses vont être plus difficiles, mais je pense qu'on a déjà tous les ingrédients pour gagner. »

**Calvillo devient un des
joueurs les mieux payés de
la LCF, à 400 000 \$ par année**

VILLENEUVE
3-1.

C

Bolduc
paré
nter B

AA-

paré
garé

Bolduc

8031
8253
-222

STATISTIQUES

FOOTBALL

SÉRIES DES MEILLEURS DEUXIÈMES

Samedi 8 janvier
St. Louis 27, Seattle 20
N.Y. Jets 20, San Diego 17 (prolongation)

SÉRIES DE DIVISION

Samedi 15 janvier
N.Y. Jets 17, Pittsburgh 20 (prolongation)
St. Louis 17, Atlanta 47

FINALES DE CONFÉRENCE

Dimanche 23 janvier
Atlanta 10, Philadelphie 27
Nouvelle-Angleterre 41, Pittsburgh 27

SUPER BOWL XXXIX

Alitel Stadium, Jacksonville, Fla.
Dimanche 6 février
Nouvelle-Angleterre 24, Philadelphie 21

PRO BOWL

À Honolulu
Dimanche 13 février
Conférence Américaine c. Conférence Nationale, 19h30

BASKETBALL

ASSOCIATION NATIONALE

Mercredi 9 février
Milwaukee 110, Toronto 107
Charlotte 87, Indiana 94
Memphis 98, Philadelphie 95

FÉMININ

Jeudi 10 février
Miami 116, New York 110 (prol.)
L.A. Lakers 104, New Jersey 103 (prol.)

MASCULIN

Jeudi 10 février
Atlanta 96, Orlando 101
L.A. Lakers 81, Detroit 103

CLASSEMENT

Philadelphie à Toronto, 19h00
Miami à Charlotte, 19h00
Houston à Indiana, 19h00

ASSOCIATION EST

Jeudi 10 février
Boston 25, 25 500
Philadelphie 23, 26 469 1/2

DIVISION ATLANTIQUE

Boston 25, 25 500
Philadelphie 23, 26 469 1/2
New Jersey 21, 28 429 3/12

DIVISION SUD-EST

Miami 37, 14 725
Washington 29, 19 604 6/12
Orlando 26, 23 530 10

DIVISION CENTRALE

Detroit 29, 19 604
Cleveland 28, 19 596 1/2
Chicago 23, 23 500 5

ASSOCIATION OUEST

San Antonio 39, 11 780
Dallas 31, 16 660 6/12
Houston 29, 21 580 10

DIVISION NORD-OUEST

Seattle 33, 13 717
Minnesota 25, 25 500 10
Denver 22, 27 449 12/12

DIVISION PACIFIQUE

Phoenix 39, 11 780
Sacramento 32, 16 667 6
L.A. Lakers 23, 23 520 13

LES MEILLEURS

MERCREDI POINTS
Allen Iverson, Philadelphie
Stephon Marbury, New York

REBONDS
Tyson Chandler, Chicago
Lamar Odom, L.A. Lakers

ASSISTANCES
Rafael Atonio, Toronto
Jason Kidd, New Jersey

ASSISTANCES

12 — Rafel Atonio, Toronto
12 — Jason Kidd, New Jersey
12 — Andre Miller, Denver

LIGUE UNIVERSITAIRE FÉMININ

Vendredi 11 février
McGill à Laval, 18h00
UQAM à Concordia, 20h00

MASCULIN

Mercredi 9 février
Sherbrooke 3, Beauce-Appalaches 0
Vendredi 11 février
Limoilou à Montmorency, 20h00

CLASSEMENT

Laval 12, 11 1 22
Bishop's 13, 9 4 18
Concordia 11, 7 4 14

MASCULIN

Vendredi 11 février
McGill à Laval, 20h00, CHYZ FM 94.3
UQAM à Concordia, 18h00

CLASSEMENT

Concordia 11, 10 1 20
Laval 12, 10 2 20
UQAM 11, 6 12 2

LIGUE COLLÉGIALE AAA FÉMININ

Jeudi 10 février
Montmorency 74, Vanier 61
Vendredi 11 février
Trois-Rivières à Ste-Foy, 19h00

MASCULIN

Jeudi 10 février
Edmonton 4, Cleveland 5 (fusillade)
Hershey 4, Lowell 3 (fusillade)

CLASSEMENT

Edouard-Montpetit 14, 11 3 22
Montmorency 14, 11 3 22
Vanier 14, 9 5 18

ASSOCIATION OUEST DIVISION NORD

Jeudi 10 février
Championnat-St-Lambert à Ste-Foy, 21h00
Sherbrooke à Edouard-Montpetit, 21h00

CLASSEMENT

Vanier 13, 10 3 20
Championnat/St-Lambert 12, 9 3 18
Dawson 12, 9 3 18

ASSOCIATION OUEST DIVISION SUD-OUEST

Jeudi 10 février
Copa c. Bracara, 18h30
Pulsado c. Sansiro, 19h45

ASSOCIATION EST DIVISION ATLANTIQUE

Jeudi 10 février
Boston 25, 25 500
Philadelphie 23, 26 469 1/2

ASSOCIATION OUEST DIVISION NORD-OUEST

Jeudi 10 février
Seattle 33, 13 717
Minnesota 25, 25 500 10

ASSOCIATION OUEST DIVISION PACIFIQUE

Jeudi 10 février
Phoenix 39, 11 780
Sacramento 32, 16 667 6

ASSOCIATION OUEST DIVISION SUD-OUEST

Jeudi 10 février
Copa c. Bracara, 18h30
Pulsado c. Sansiro, 19h45

ASSOCIATION OUEST DIVISION NORD-OUEST

Jeudi 10 février
Seattle 33, 13 717
Minnesota 25, 25 500 10

ASSOCIATION OUEST DIVISION PACIFIQUE

Jeudi 10 février
Phoenix 39, 11 780
Sacramento 32, 16 667 6

ASSOCIATION OUEST DIVISION SUD-OUEST

Jeudi 10 février
Copa c. Bracara, 18h30
Pulsado c. Sansiro, 19h45

ASSOCIATION OUEST DIVISION NORD-OUEST

Jeudi 10 février
Seattle 33, 13 717
Minnesota 25, 25 500 10

ASSOCIATION OUEST DIVISION PACIFIQUE

Jeudi 10 février
Phoenix 39, 11 780
Sacramento 32, 16 667 6

Samedi 12 février

Abitibi-Témiscamingue à Beauce-Appalaches, 17h00
Sherbrooke à F.X. Garneau, 14h00

CLASSEMENT

Sherbrooke 11, 9 2 30 11 18
Beauce-Appalaches 12, 9 3 31 15 18
Bois-de-Boulogne 12, 8 4 25 19 16

MASCULIN

Mercredi 9 février
Sherbrooke 3, Beauce-Appalaches 0
Vendredi 11 février
Limoilou à Montmorency, 20h00

CLASSEMENT

Laval 12, 11 1 22
Bishop's 13, 9 4 18
Concordia 11, 7 4 14

MASCULIN

Vendredi 11 février
McGill à Laval, 20h00, CHYZ FM 94.3
UQAM à Concordia, 18h00

CLASSEMENT

Concordia 11, 10 1 20
Laval 12, 10 2 20
UQAM 11, 6 12 2

LIGUE AMÉRICAINNE

Mercredi 9 février
Rochester 3, St. John's 4 (fusillade)
Springfield 1, Albany 3

CLASSEMENT

Rochester 55, 29 19 8 2 157 143 62
Gatineau 57, 26 23 5 3 178 197 60
R.-Noranda 53, 22 16 10 5 202 189 59

DIVISION OUEST

Shawinigan 55, 29 19 8 2 157 143 62
Gatineau 57, 26 23 5 3 178 197 60

DIVISION EST

Chicoutimi 55, 29 19 8 2 157 143 62
Gatineau 57, 26 23 5 3 178 197 60

DIVISION ATLANTIQUE

Halifax 53, 32 12 7 2 161 136 73
Moncton 57, 31 19 6 1 178 145 69

DIVISION OUEST

Shawinigan 55, 29 19 8 2 157 143 62
Gatineau 57, 26 23 5 3 178 197 60

DIVISION EST

Chicoutimi 55, 29 19 8 2 157 143 62
Gatineau 57, 26 23 5 3 178 197 60

DIVISION ATLANTIQUE

Halifax 53, 32 12 7 2 161 136 73
Moncton 57, 31 19 6 1 178 145 69

DIVISION OUEST

Shawinigan 55, 29 19 8 2 157 143 62
Gatineau 57, 26 23 5 3 178 197 60

DIVISION EST

Chicoutimi 55, 29 19 8 2 157 143 62
Gatineau 57, 26 23 5 3 178 197 60

DIVISION ATLANTIQUE

Halifax 53, 32 12 7 2 161 136 73
Moncton 57, 31 19 6 1 178 145 69

DIVISION OUEST

Shawinigan 55, 29 19 8 2 157 143 62
Gatineau 57, 26 23 5 3 178 197 60

DIVISION EST

Chicoutimi 55, 29 19 8 2 157 143 62
Gatineau 57, 26 23 5 3 178 197 60

DIVISION ATLANTIQUE

Halifax 53, 32 12 7 2 161 136 73
Moncton 57, 31 19 6 1 178 145 69

DIVISION OUEST

Shawinigan 55, 29 19 8 2 157 143 62
Gatineau 57, 26 23 5 3 178 197 60

DIVISION EST

Chicoutimi 55, 29 19 8 2 157 143 62
Gatineau 57, 26 23 5 3 178 197 60

Samedi 12 février

Fransis, 19h30
Rimouski à Gatineau (Centre Robert-Guérin), 19h00

CLASSEMENT

Sherbrooke 11, 9 2 30 11 18
Beauce-Appalaches 12, 9 3 31 15 18
Bois-de-Boulogne 12, 8 4 25 19 16

MASCULIN

Mercredi 9 février
Sherbrooke 3, Beauce-Appalaches 0
Vendredi 11 février
Limoilou à Montmorency, 20h00

CLASSEMENT

Laval 12, 11 1 22
Bishop's 13, 9 4 18
Concordia 11, 7 4 14

MASCULIN

Vendredi 11 février
McGill à Laval, 20h00, CHYZ FM 94.3
UQAM à Concordia, 18h00

CLASSEMENT

Concordia 11, 10 1 20
Laval 12, 10 2 20
UQAM 11, 6 12 2

LIGUE AMÉRICAINNE

Mercredi 9 février
Rochester 3, St. John's 4 (fusillade)
Springfield 1, Albany 3

CLASSEMENT

Rochester 55, 29 19 8 2 157 143 62
Gatineau 57, 26 23 5 3 178 197 60

DIVISION OUEST

Shawinigan 55, 29 19 8 2 157 143 62
Gatineau 57, 26 23 5 3 178 197 60

DIVISION EST

Chicoutimi 55, 29 19 8 2 157 143 62
Gatineau 57, 26 23 5 3 178 197 60

DIVISION ATLANTIQUE

Halifax 53, 32 12 7 2 161 136 73
Moncton 57, 31 19 6 1 178 145 69

DIVISION OUEST

Shawinigan 55, 29 19 8 2 157 143 62
Gatineau 57, 26 23 5 3 178 197 60

DIVISION EST

Chicoutimi 55, 29 19 8 2 157 143 62
Gatineau 57, 26 23 5 3 178 197 60

DIVISION ATLANTIQUE

Halifax 53, 32 12 7 2 161 136 73
Moncton 57, 31 19 6 1 178 145 69

DIVISION OUEST

Shawinigan 55, 29 19 8 2 157 143 62
Gatineau 57, 26 23 5 3 178 197 60

DIVISION EST

Chicoutimi 55, 29 19 8 2 157 143 62
Gatineau 57, 26 23 5 3 178 197 60

DIVISION ATLANTIQUE

Halifax 53, 32 12 7 2 161 136 73
Moncton 57, 31 19 6 1 178 145 69

DIVISION OUEST

Shawinigan 55, 29 19 8 2 157 143 62
Gatineau 57, 26 23 5 3 178 197 60

DIVISION EST

Chicoutimi 55, 29 19 8 2 157 143 62
Gatineau 57, 26 23 5 3 178 197 60

DIVISION ATLANTIQUE

Halifax 53, 32 12 7 2 161 136 73
Moncton 57, 31 19 6 1 178 145 69

DIVISION OUEST

Shawinigan 55, 29 19 8 2 157 143 62
Gatineau 57, 26 23 5 3 178 197 60

DIVISION EST

Chicoutimi 55, 29 19 8 2 157 143 62
Gatineau 57, 26 23 5 3 178 197 60

Samedi 12 février

6. St-Georges, Claude Morin (32) ... 17-17
Pénalités - Rushton SIG (min.) 0:53

CLASSEMENT

St-Georges 55, 29 19 8 2 157 143 62
Gatineau 57, 26 23 5 3 178 197 60

DIVISION OUEST

Shawinigan 55, 29 19 8 2 157 143 62
Gatineau 57, 26 23 5 3 178 197 60

DIVISION EST

Chicoutimi 55, 29 19 8 2 157 143 62
Gatineau 57, 26 23 5 3 178 197 60

DIVISION ATLANTIQUE

Halifax 53, 32 12 7 2 161 136 73
Moncton 57, 31 19 6 1 178 145 69

DIVISION OUEST

Shawinigan 55, 29 19 8 2 157 143 62
Gatineau 57, 26 23 5 3 178 197 60

DIVISION EST

Chicoutimi 55, 29 19 8 2 157 143 62
Gatineau 57, 26 23 5 3 178 197 60

DIVISION ATLANTIQUE

Halifax 53, 32 12 7 2 161 136 73
Moncton 57, 31 19 6 1 178 145 69

DIVISION OUEST

Shawinigan 55, 29 19 8 2 157 143 62
Gatineau 57, 26 23 5 3 178 197 60

DIVISION EST

Chicoutimi 55, 29 19 8 2 157 143 62
Gatineau 57, 26 23 5 3 178 197 60

DIVISION ATLANTIQUE

Halifax 53, 32 12 7 2 161 136 73
Moncton 57, 31 19 6 1 178 145 69

DIVISION OUEST

Shawinigan 55, 29 19 8 2 157 143 62
Gatineau 57, 26 23 5 3 178 197 60

DIVISION EST

Chicoutimi 55, 29 19 8 2 157 143 62
Gatineau 57, 26 23 5 3 178 197 60

DIVISION ATLANTIQUE

Halifax 53, 32 12 7 2 161 136 73
Moncton 57, 31 19 6 1 178 145 69

DIVISION OUEST

Shawinigan 55, 29 19 8 2 157 143 62
Gatineau 57, 26 23 5 3 178 197 60

DIVISION EST

Chicoutimi 55, 29 19 8

PITTSBURGH signe des contrats d'un an avec les lanceurs Sean Burnett et John Van Benschoten.

WASHINGTON signe des contrats d'un an avec le voltigeur Tyrell Godwin et le lanceur Gary Majewski.

ELMIRA signe un contrat avec le lanceur Jared Stuart.

NEW JERSEY signe un contrat avec le lanceur Dan Gantkos.

NORTH SHORE échange l'intérieur Nilson Teoton à Edinburg de la Ligue centrale en retour du receveur Jake Wallis.

FOOTBALL LIGUE CANADIENNE MONTRÉAL signe des prolongations de contrat de deux ans avec le quart Anthony Calvillo, le receveur Dave Stala, le garde Paul Lambert et le second Mike Botterill.

OTTAWA signe des prolongations de deux ans avec le second Dwayne Butler.

OTTAWA signe des prolongations de deux ans avec le demi défensif Donnie Ruiz et le receveur Bashir Yamini.

BASKETBALL ASSOCIATION NATIONALE ASSOCIATION impose une amende de 15 000 \$ au centre Kendrick Perkins de Boston.

NEW JERSEY signe un contrat avec le garde Billy Thomas.

ORLANDO retire l'avant Brandon Hunter de la liste des blessés; inscrit le centre Andrew DeClercq sur la liste des blessés.

GOLF TOURNOI DE PEBBLE BEACH - PGA Pebble Beach, Californie

Table of golf scores for Pebble Beach - PGA. Includes names like Phil Mickelson, Charles Howell III, Kevin Sutherland, Hunter Mahan, etc.

TENNIS TOURNOI DE BUENOS AIRES - ATP Buenos Aires, Argentine

Table of tennis scores for Buenos Aires - ATP. Includes names like Gaston Gaudio, Sareta, Rafael Nadal, etc.

TOURNOI DE MARSEILLE - ATP Marseille, France

Table of tennis scores for Marseille - ATP. Includes names like Feliciano Lopez, Karlovic, Ivan Ljubicic, etc.

OMNIA SAP - ATP San Jose, Californie

Table of tennis scores for San Jose - ATP. Includes names like Andy Roddick, Goldstein, Max Mirnyi, etc.

Tommy Haas (3), Allemagne, bat Frank Dančević, Niagar Falls, Ont., 6-1, 6-3.

Vince Spadea (4), États-Unis, bat James Blake, États-Unis, 6-3, 6-0.

Jürgen Melzer (7), Autriche, bat Xavier Malisse, Belgique, 6-3, 6-3.

Max Mirnyi (8), Belarus, bat Kevin Kim, États-Unis, 6-1, 7-5.

Cyril Saulnier, France, bat Tomas Zib, République tchèque, 6-1, 7-6 (3).

Thomas Enqvist, Suède, bat Robby Ginepri, États-Unis, 6-1, 7-6 (1).

Double - Première ronde Wayne Arthurs et Paul Hanley (1), Australie, battent Jordan Kerr, Australie, et Jim Thomas, États-Unis, 7-6 (5), 2-6, 6-2.

Double - Quarts de finale Jürgen Melzer, Autriche, et Graydon Oliver, États-Unis, battent Rick Laach et Brian MacPhie (4), États-Unis, 7-6 (5), 7-6 (3).

Double - Quarts de finale Simon Aspelin, Suède, et Todd Perry (2), États-Unis, battent James Blake et Mardy Fish, États-Unis, 6-0, 7-6 (3), 6-3.

Yves Allegro, Suisse, et Michael Kohlmann (3), Allemagne, battent Xavier Malisse et Tom Vanhoudt, Belgique, 3-6, 6-3, 6-3.

Jan-Michael Gambill et Robby Ginepri, États-Unis, battent Jürgen Melzer, Autriche, et Graydon Oliver, États-Unis, 6-3, 6-2.

CHALLENGER DE DALLAS - USTA Dallas, Texas

Simple - Deuxième ronde Frédéric Niemeyer, Canada, bat Dennis Van Scheppingen (1), Pays-Bas, 6-1, 2-6, 6-4.

OMNIUM GAZ DE FRANCE - WTA Paris, France

Simple - Deuxième ronde Amélie Mauresmo (2), France, bat Mary Pierce, France, 6-4, 6-3.

Marion Bartoli, France, bat Nathalie Dechy (5), France, 6-4, 6-2.

Magdalena Maleeva (8), Bulgarie, bat Jelena Jankovic, Serbie-Monténégro, 6-4, 6-0.

Tatjana Golovin, France, bat Sandra Mamic, Croatie, 6-3, 6-4.

Dinara Safina, Russie, bat Vera Douchevina, Russie, 6-2, 6-4.

Double - Première ronde Stephanie Cohen-Aloro, France, et Selima Star, Tunisie, battent Liga Dekmeleme, Lettonie, et Nana Miyagi, Japon, 7-5, 6-1.

Double - Quarts de finale Iveta Benesova et Kveta Peschke, République tchèque, battent Silvia Farina Elia, Italie, et Marta Marrero (2), Espagne, 7-6 (5), 6-0.

OMNIUM DE HYDERABAD - WTA Hyderabad, Inde

Simple - Quarts de finale Anna Lena Groenefeld (2), Allemagne, bat Sun Tian Tian, Chine, 7-6 (5), 6-3.

Maria Kirilenko (8), Russie, bat Li Na (1), Chine, 6-4, 6-3.

Alvona Bondarenko, Ukraine, bat Marie-Eve Pelletier, Rép. tchèque, 7-6 (5), 6-4.

Sania Mirza, Inde, bat Tzipora Olszler, Israël, 4-6, 6-3, 7-5 (5).

Double - Quarts de finale Akgul Amanmuradova, Ouzbékistan, et Tatiana Panova, Russie, battent Martina Navratilova, États-Unis, et Anna Lena Groenefeld (1), Allemagne, 2-3 (abandon).

Li Ting et Sun Tian Tian (2), Chine, battent Anastasia Rodionova, Russie, et Maria Emilia Salerni, Argentine, 6-4, 6-3.

Yan Zi et Zheng Jie (3), Chine, battent Sania Mirza et Shikha Uberoi, Inde, 7-5, 6-1.

Maria Kirilenko, Russie, et Tamarine Tanusangarn (4), Thaïlande, battent Mara Santangelo, Italie, et Andrea Vanc, Roumanie, 6-2, 4-6, 6-4.

CLASSIQUE DOW CORNING - ITF Midland, Michigan

Simple - Deuxième ronde Stéphanie Dubois, Laval, bat Seda Noortlander, Pays-Bas, 6-0, 4-6, 6-3.

Double - Première ronde Julie Ditty, États-Unis, et Vladimira Uhlirova, République tchèque (4), battent Stéphanie Dubois, Laval, et Sunitha Rao, États-Unis, 7-5, 6-2.

SKI ALPIN CHAMPIONNATS DU MONDE Saison géant de Bormio, Italie

Table of ski alpin scores for Bormio. Includes names like Hermann Maier, Benjamin Raich, etc.

28. Pavel Chestakov (RUS) 2:56.81

29. Filip Trejbal (TCH) 2:57.27

30. Daniel Albrecht (SUI) 2:57.32

Éliminés de la seconde manche: Borek Zakouril (TCH), Jean-Philippe Roy, Ste-François

Principaux éliminés: Bode Miller (USA), Lasse Kjus (NOR), Joël Chenal (FRA), Gauthier de Tessières (FRA), Davide Simoncelli (ITA), Marco Buechel (LIE), Mirko Deflorian (ITA), Marc Berthod (SUI), Andreas Nilsen (NOR), François Bourque, New Richmond

BIATHLON COUPE DU MONDE DAMES 15 km de San Sicario, Italie

1. Anna Bogali (RUS) 50:47.9 (1 pénalité)

2. Olga Pylova (RUS) à 26.5 sec (2)

3. Kati Wilhelm (ALL) à 48.5 (2)

89. Marlene Albert, Rimouski à 11:55.8 (6)

91. Marie-Pierre Parent, Joliette à 12:01.8 (5)

Classement général (après 16 des 27 épreuves)

1. Olga Pylova (RUS) 530 pts

2. Kati Wilhelm (ALL) 502

3. Sandrine Bailly (FRA) 476

SURF DES NEIGES COUPE DU MONDE Bardonecchia, Italie

Demi-finale MESSIEURS

1. Antti Autti, Finlande 47.1 points

2. Risto Mattila, Finlande 45.3

3. Dornu Naito, Japon 42.1

10. Crispin Lipscomb, Whistler, C.-B. 30.4

Classement général

1. Risto Mattila, Finlande 1060 pts

2. Antti Autti, Finlande 1015

3. Steven Fisher, États-Unis 1000

DAMES

1. Gretchen Bleiler, États-Unis 42.4 pts

2. Mero Narita, Japon 41.4

3. Torah Jane Bright, Australie 39.8

Classement général

1. Mero Narita, Japon 1300 pts

2. Dioriane Vidal, France 1250

3. Hannah Teter, États-Unis 1000

CURLING CHAMPIONNATS CANADIENS JUNIOR Fredericton, Nouveau-Brunswick

Messieurs

Seizième ronde Nord de l'Ont. 020 399 201 x - 8

Québec 001 001 030 x - 5

Quatrième ronde Québec 020 100 111 2 - 8

Saskatchewan 202 011 000 0 - 6

Classement final

x-Saskatchewan (George) 10 2

y-Ontario (Bice) 9 3

y-N.-Écosse (Fitzner-LeBlanc) 9 3

Nord de l'Ont. (Jacobs) 8 4

T.-Nouve (Blandford) 8 4

Québec (Crete) 8 4

I-P.-É (Howard) 6 6

Manitoba (Peters) 6 6

Montréal #1 (Hemmings) 1 1

Montréal #3 (Westphal) 1 1

Sag./Lac. (Thivierge) 1 1

Montréal #2 (Lapierre) 1 1

Estrie (Wharry) 0 2

Sud-Ouest (Laroche) 0 2

PATINAGE DE VITESSE COUPE DU MONDE 1500 mètres de Spisska Nova Ves, Slovaquie

Messieurs

1. Apolo Anton Ohno, E.-Unis 2:15.353

2. Steve Robillard, Montréal 2:15.740

3. François-Louis Tremblay, Boucherville 2:15.885

Dames

1. Sun-yu Jin, Corée du Sud 2:24.225

2. Soo-yeon Yoo, Corée du Sud 2:24.306

3. A. Overland, Cambridge 2:25.063

RÉSULTATS À QUÉBEC

Première - Trot - Bourse - 2000 \$

6-JAYCEE M TEMPEST 6.10 3.10 2.30

1-THATS NICE 2.50 2.20

9-SIR LUKA COOK 2.30

Retiré: Prefixa. Ont couru: Herecomes Choochoo, Viking Winner, Air Thunder, Tara Ballyduff, Cat Par Cat. Temps: 31.0, 1:04.1, 1:36.2, 2:09.1 Tr: 6X1X9 26.50 \$ Ex: 6X1 9.90 \$

Deuxième - Ambie - Bourse - 1650 \$

4-SENSUALITE 5.10 2.60 2.60

5-ROCKET COMMANDER 5.30 5.40

3-TITAN KILLEAN 5.50 5.50

Retiré: Numero Cat. Ont couru: Douce Marie, Brooker, Kantor Angus, Dr Pocket. Temps: 30.0, 1:01.3, 1:32.1, 2:03.3 Double: 6X4 15.70 \$ Tr: 4X5X3 129.80 \$ Ex: 4X5 17.10 \$

Troisième - Ambie - Bourse - 1800 \$

4-CHIANTI KASH 7.50 3.60 2.60

1-LINKBRIDGE 3.20 2.10

2-VIJAY ALBERT 2.50

Retiré: Timon JM. Ont couru: Lajoie Dautteul, Toys Are Us Kid, Lord Drummond, K F Cam. Temps: 31.1, 1:02.4, 1:33.4, 2:03.4 Tr: 4X1X2 39.90 \$ Ex: 4X1 20.80 \$

Quatrième - Trot - Bourse - 2200 \$

7-JAYPORT ROYAL T 7.10 16.80 5.80

9-WORTHY ZAB 3.70 2.40

3-JOEL C 3.00

Retiré: Phred E Bluegrass. Ont couru: SOS Franciska, PJS Set For Life, Equine Delight, Canaco Myoto, Danco. Temps: 30.31.0, 1:04.0, 1:35.1, 2:07.3 Tr: 7X9X3 489.30 \$ Ex: 7X9 111.60 \$

Cinquième - Ambie - Bourse - 1650 \$

1-FRANKY MOTORING 4.30 2.60 2.10

5-ERIKA THUNDER 3.20 2.60

3-VERONICA DECHAKRIKA 2.50

Retiré: M A Scoot. Ont couru: Impanetaria, R G Cam, Bets Big Towner, Scud Bucket. Temps: 30.0, 1:02.0, 1:32.4, 2:03.3 Tr: 1X5X3 52.70 \$ Ex: 1X5 9.90 \$

Sixième - Ambie - Bourse - 1800 \$

1-TOWNSHIP MILKY WAY 15.80 6.0 5.20

7-LIGHT MY FIRE 9.00 7.30

6-LA BELLE AUBREY 5.00 5.70

Ont couru: FGL Roubie, Magic Maguy, Armbroro Roosevelt, Beowulf Hanover, Good News Piper. Temps: 29.1, 1:00.2, 1:32.1, 2:04.1 Tr: 1X7X6 438.00 \$ Ex: 1X7 70.00 \$

Septième - Ambie - Bourse - 2300 \$

4-BIO QUICK 15.20 7.50 3.10

HANDBALL Au-delà du simple résultat

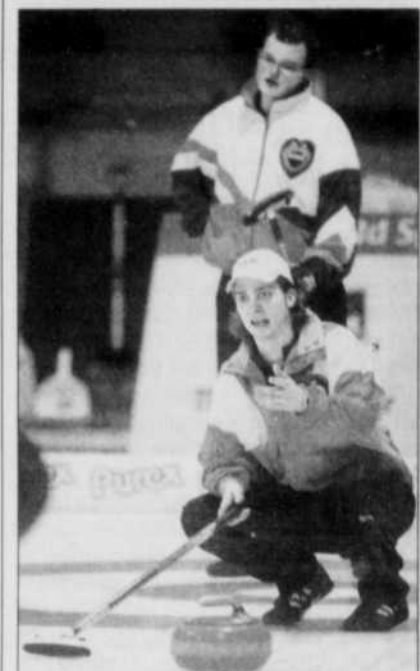
MONTRÉAL (PC) — Si l'équipe canadienne masculine n'a remporté aucune victoire au Championnat mondial de handball en Tunisie en janvier, ce qu'elle a accompli va bien au-delà du simple résultat sportif. Jacques Goulet, directeur des opérations de la Fédération canadienne de handball olympique, place cette participation au rang des exploits remarquables que seule une vue d'ensemble sur les sports collectifs au pays permet d'apprécier.

« Si notre équipe a réussi, après 27 ans d'absence, à retourner au Championnat du monde, auquel ne sont invitées que les 24 meilleures des 110 formations nationales de la planète, c'est parce que la Fédération canadienne a cru et a investi dans un programme de développement junior en l'an 2000 qui a donné ses fruits en 2004. Ce sont les mêmes joueurs qui ont grandi ensemble. Au handball, la compétition est immensément plus forte que dans d'autres disciplines, comme le patinage de vitesse. »

Il suggère de ne pas limiter le bilan aux cinq revers subis en ronde préliminaire par l'équipe canadienne, dont faisait notamment partie Alexis Bertrand (Saint-Jean-Chrysostome), Luc Pellerin (Saint-Nicolas) et Marcelin Pelletier (Lévis). « Il faut savoir que 90 % des joueurs présents aux Mondiaux sont des professionnels, qui disputent de nombreuses parties internationales, appuyés par des budgets sans aucun rapport avec les nôtres », a précisé Goulet.

Selon lui, les sports collectifs sont les parents pauvres de l'aide financière accordée par le gouvernement canadien au sport amateur. Aux quelque 52 000 \$ attribués par Sport Canada à la Fédération canadienne, plus une somme de 90 000 \$ provenant de l'augmentation de 10 millions \$ des fonds consacrés aux athlètes en septembre dernier, il faut ajouter un montant de 18 000 \$ du commanditaire Adidas, qui est venu soutenir l'équipe en Tunisie, et une contribution personnelle de 3000 \$ de chacun des joueurs. « Quand on fait le total, constate Goulet, on est loin du budget de 1,4 million \$ de l'équipe brésilienne, qui s'est classée seulement trois positions devant nous. »

EN BREF



L'équipe de Martin Crête (à l'arrière) a fini avec une fiche insuffisante de 8-4.

Crête quatrième

Diviser les honneurs de ses deux matchs aux Championnats canadiens juniors de curling, hier, n'a pas suffi à l'équipe du skip Martin Crête, qui a dû se contenter du quatrième rang avec une fiche de 8-4, à égalité avec le Nord de l'Ontario et Terre-Neuve. Les représentants du Québec ont mal entamé la journée en perdant 8-5 devant le Nord de l'Ontario avant de se ressaisir pour vaincre la Saskatchewan, les détenteurs du premier rang du tournoi à la ronde avec une fiche de 10-2, au compte de 8-6. L'Ontario (9-3) et la Nouvelle-Écosse (9-3) se disputeront les honneurs de la demi-finale aujourd'hui. Les gagnants affronteront la Saskatchewan en finale dimanche. François Ratté

Pacers: au profit des jeunes

Les Pacers offriront 2,4 millions \$ à 11 associations caritatives pour améliorer une image ternie par la bagarre du 19 novembre 2004 entre leurs joueurs et des supporters des Pistons de Détroit lors d'un match de la NBA. L'argent versé à des associations qui aident les jeunes provient des salaires qu'auraient dû recevoir les joueurs d'Indiana avant d'être sanctionnés financièrement par leur club et suspendus par la NBA. « Malgré le côté lamentable de l'incident, nous sommes contents que quelque chose de bon en sorte, comme reverser l'argent à notre communauté, à toutes ces associations qui font tant de choses positives pour la jeunesse », a commenté Herb Simon, un des copropriétaires des Pacers. AFP

EN BREF

Percée du football dans Charlevoix

La popularité du football a maintenant atteint la région de Charlevoix. L'école secondaire du Plateau à la Malbaie a confirmé le démarrage d'un programme juvénile (troisième, quatrième, cinquième secondaire) pour la saison 2005-2006. « Les dernières études ont montré que les garçons sont plus vulnérables au décrochage scolaire. Avec un programme de football, on leur donne une chance de se défouler, de s'extérioriser, de façon encadrée et légale », dit Sylvain Tremblay, l'un des initiateurs de cette idée. La direction des Raffles a été confiée à Marc-André Bergeron et la première année du programme exigera un investissement de près de 40 000 \$, mais déjà le soutien financier du milieu est palpable. Quelque 40 footballeurs sauteront sur le terrain en août et ils évolueront au sein de la ligue Québec-Chaudières-Appalaches. Des activités d'initiation au football et un camp de présélection mettront la table d'ici la fin de la présente année scolaire. *Sylvain Desmeules (collaboration spéciale)*

Trois médailles

L'équipe canadienne de patinage de vitesse courte piste a gagné trois médailles, hier, à la première journée de compétition de la Coupe du monde de Spisska Nova Ves, en Slovaquie. Le Montréalais Steve Robillard a mérité l'argent en finale du 1500 mètres, suivi de François-Louis Tremblay (Boucherville). L'épreuve a été remportée par l'Américain Apolo Anton Ohno. Amanda Overland (Montréal) a gagné une médaille de bronze à l'issue de la même épreuve chez les dames. *PC*

Nouvel entraîneur

Leo Rautins, 44 ans, est le nouvel entraîneur-chef de l'équipe masculine de basketball du Canada. Sa nomination sera annoncée lors d'une conférence de presse à Toronto, aujourd'hui. Analyste à la télévision des matchs des Raptors de Toronto et ancien joueur de la NBA, il remplacera Jay Triano, congédié le 19 octobre. *PC*

Athlétisme scolaire au PEPS

La deuxième compétition d'athlétisme scolaire aura lieu dimanche au stade couvert du PEPS. Pour l'occasion, une centaine de jeunes de niveau secondaire tenteront de se qualifier pour le championnat provincial. Il y aura de l'action à compter de 9h jusqu'à 17h. *Carl Tardif*

844-4444

www.844-4444.com

Rive-Sud et Côte de Beauport 686-3311

Sans frais 1 866 686-3311 • du lundi au vendredi de 8h à 17h30

Sur place Du lundi au jeudi 8h30 à 17h • Vendredi 8h30 à 16h30

Télécopieur 686-3322

410, boulevard Charest Est, case postale 1547, succ. Terminus, Québec (Québec) G1K 7J6

IMMOBILIER		098-388	
IMMOBILIER À VENDRE/À LOUER			
Ventes libres 098			
À vendre maisons seules			
Ancienne-Lorette	100		
Beauport	101		
Cap-Rouge/St-Augustin	102		
Centre-ville	103		
Charlevoix	104		
Condominiums à vendre	105		
Côte-de-Beauport/Île d'Orléans	106		
Dubouge/Les Saules	107		
Lebourgneuf/Le Mesnil	108		
Charlevoix-Ouest	109		
Limouliou	110		
Loretteville/Neufchâtel	111		
Montcalm	112		
Rive-Sud	113		
St-Émile/Lac-St-Charles	114		
Stonham/Lac Beauport	115		
St-Jean-Baptiste	116		
Saint-Sauveur	117		
Sainte-Foy	118		
Sillery	119		
Val-Bélair	120		
Vieux-Port/Champlain	121		
Vieux-Québec/Haute-Ville	122		
banlieue et autres secteurs	123		
RECHERCHE/ÉCHANGE MAISONS	130		
Rapport de finance maisons	138		
À vendre immeubles à revenus			
Ancienne-Lorette	150		
Beauport	151		
Cap-Rouge/St-Augustin	152		
Centre-ville	153		
Charlevoix	154		
Côte-de-Beauport/Île d'Orléans	156		
Dubouge/Les Saules	157		
Lebourgneuf/Le Mesnil	158		
Charlevoix-Ouest	159		
Limouliou	160		
Loretteville/Neufchâtel	161		
Montcalm	162		
Rive-Sud	163		
St-Émile/Lac-St-Charles	164		
Stonham/Lac Beauport	165		
Saint-Jean-Baptiste	166		
Saint-Sauveur	167		
Sainte-Foy	168		
Sillery	169		
Val-Bélair	170		
Vieux-Port/Champlain	171		
Vieux-Québec/Haute-Ville	172		
banlieue et autres secteurs	173		
Residences personnes retraitées	185		
RECHERCHE/ÉCHANGE IMMEUBLES	188		
Rapport de finance immeubles	189		
Autres propriétés			
Châteaux/villégiature à vendre	200		
Châteaux/villégiature à louer	201		
Établissements	202		
Fermes	203		
Maisons de campagne	204		
Maisons de prestige/domaines	205		
Maisons mobiles et usinées	206		
Terrains	208		
Terrain	210		
Villégiature hors Québec	212		
RECHERCHE/ÉCHANGE PROPRIÉTÉS	214		
Propriétés commerciales et industrielles			
Bureaux	230		
Bureaux à frais partagés	232		
Commerces	234		
Entrepôts	236		
Locaux	238		
Propriétés commerciales	240		
RECHERCHE/ÉCHANGE COMMERCIALES	242		
Services immobiliers	245		
À louer logements			
Ancienne-Lorette	250		
Beauport	251		
Cap-Rouge/St-Augustin	252		
Centre-ville	253		
Charlevoix	254		
Condominiums à louer	255		
Côte-de-Beauport/Île d'Orléans	256		
Dubouge/Les Saules	257		
Lebourgneuf/Le Mesnil	258		
Charlevoix-Ouest	259		
Limouliou	260		
Loretteville/Neufchâtel	261		
Montcalm	262		
Rive-Sud	263		
St-Émile/Lac-St-Charles	264		
Stonham/Lac Beauport	265		
Services	266		
St-Jean-Baptiste	267		
Saint-Sauveur	268		
Sillery	269		
Val-Bélair	270		
Vanier	271		
Vieux-Port/Champlain	272		
Vieux-Québec/Haute-Ville	273		
banlieue et autres secteurs	274		
Maisons à louer	285		
Nécessaires personnes retraitées	286		
À partager maison ou logement	287		
LOGEMENTS RECHERCHÉS	288		
À louer chambres			
Ancienne-Lorette	300		
Beauport	301		
Cap-Rouge/St-Augustin	302		
Centre-ville	303		
Charlevoix	304		
Côte-de-Beauport/Île d'Orléans	306		
Dubouge/Les Saules	307		
Lebourgneuf/Le Mesnil	308		
Charlevoix-Ouest	309		
Sillery	310		
Loretteville/Neufchâtel	311		
Montcalm	312		
Rive-Sud	313		
St-Émile/Lac-St-Charles	314		
Stonham/Lac Beauport	315		
Saint-Jean-Baptiste	316		
Saint-Sauveur	317		
Sainte-Foy	318		
Sillery	319		
Val-Bélair	320		
Vanier	321		
Vieux-Port/Champlain	322		
Vieux-Québec/Haute-Ville	323		
banlieue et autres secteurs	324		
Residences personnes retraitées	325		
Chambres et pensions	326		
RECHERCHE	328		
Amélioration et entretien des propriétés			
Amenagement terrain	370		
Chauffage/climatisation/ventilation	372		
Décoration intérieure	374		
Déménagement	376		
Entrepreneurs	377		
Entretien/ réparation	378		
Extériorisation	380		
Menuiserie	382		
Stores-fermettes	384		
Systèmes d'alarme	386		
Traitement d'eau	388		
BAZAR et SERVICES			
390-627			
Marchandises diverses			
Accessoires de parfums	395		
Alimentation/aliments naturels	397		
Ameublement/reproche ménagers	399		
Armes	400		
Antiquités	403		
Artisanat	404		
Bois de chauffage	410		
Cabarets	411		
Cellulaires	412		
Cuir du bébé	413		
Equip. de bureau, commerce et restaurant	420		
Foyers/poêles à bois	422		
Généralistes	423		
Machines à coudre	425		
Marchandises diverses	427		
Marchandises en gros	428		
Marché aux puces	430		
Vente de garage	432		
Neuf	436		
Ordinateurs/Internet	440		
Électronique	441		
Outillage/Machinisme	442		
Piscines et accessoires	443		
Photographie	444		
Skateboards-tombesque	448		
Système de sonorisation	449		
Tableaux-encadrements	450		
Tapis-carreaux	452		
Vêtements	457		
Vidéocassettes	458		
RECHERCHE/ÉCHANGE MARCHANDISES	459		
Livres			
Articles de conditionnement	461		
Bicyclette	462		
Camion	463		
Camping	464		
Chasse/pêche	464		
Jeux/jouets	465		
Livres/livres/monnaie	466		
Musique	467		
Sport/activités autres	468		
RECHERCHE LOISIRS	469		
SERVICES			
Emplois			
Conférenciers/équipes/santé	471		
Restaurants/hôtellerie/bar	473		
Secrétaires/travail de bureau	475		
Vente télémarketing	477		
Offres d'emplois autres	481		
Services spécialisés	482		
Placement étudiant	483		
Service à l'emploi	485		
Services domestiques et garderie	486		
Service d'aide aux aînés	487		
Tenues de livres, comptabilité	488		
Emploi recherche	489		
Finance			
Argent à prêter	491		
Occasions d'affaires	493		
Prêts hypothécaires	495		
Services financiers	496		
RECHERCHE FINANCE	497		
Divers			
Assurances	500		
Cours/perfectionnement	502		
Co-voiture	504		
Croissance personnelle	506		
Déménagement/transport	508		
Echange téléphonique et autres	510		
Emplois/autres services	512		
Excursions	514		
Marriage et réception	516		
Massage-thérapeute	518		
Massage non-sexuel	520		
Massage autres	522		
Médecine alternative	524		
Escorte	526		
Remboursement	532		
Santé/esthétique	534		
Traiteur	536		
Transport/déménagement	540		
Collecteur	544		
Vacances/voyages	546		
Arts			
Arts divers	603		
Agences de rencontre	607		
Arts de naissance	611		
Arts divers et vigiles	615		
Bénévolet	616		
Billets	617		
Carnet mondain	618		
Clubs sociaux	619		
Encas/ventes	621		
Services personnels	623		
Perte/trouvé	625		
Souhaits	627		
VÉHICULES			
948-988			
Services à l'auto			
Services à l'auto	948		
La Supermarché de l'auto usagée			
Véhicules 1998 et moins	949		
Véhicules 2000 à 1999	950		
Véhicules 2000 à 1999	951		
Véhicules 2000 à 1999	952		
Véhicules de 17000\$ et plus	953		
Véhicules sport et anciens	956		
Véhicules services communs	958		
Camionnettes/utilitaires	960		
de 1999	960		
Camionnettes/utilitaires	961		
7000\$ à 11999\$	961		
Camionnettes/utilitaires	962		
12000\$ à 16999\$	962		
Camionnettes/utilitaires	963		
17000\$ et +	963		
Camions à vendre	965		
Véhicules récréatifs et autres			
Autres à louer	967		
Garage à vendre	968		
Autres	969		
Garage/terrain à louer/entrepôt	970		
Tableaux de véhicules/accessoires	972		
recherche	971		
Réparation/entretien/démontage	972		
Camions à louer	973		
Motocycles	975		
Motocyclette	977		
Roulottes/camions-roulottes	982		
multiroues	984		
Véhicules tout-terrain	984		
Yachts et bateaux	986		
Équipement de ferme	987		
Machinerie	988		
RECHERCHE/ÉCHANGE	989		

098-388

IMMOBILIER

MAISONS À VENDRE

100 Ancienne-Lorette

MAISONS À VENDRE

101 Beauport

COURVILLE

4 chambres, très éclairées, aires ouvertes, pièces spacieuses, foyer, salle de bain, qualité supérieure, sous-sol fini, bel aménagement avec piscine, 165 000 \$.

CHANTAL LAUZON

648-2359

</

098-388

IMMOBILIER

123

MAISONS À VENDRE

Banlieue et autres secteurs

NOUVEAU

En face à accès au splendide Lac des Chênes grand garage 200 000 p.c.

LAURENT PAGÉ 647-8962
Royal LePage Inter-Québec
courtier immobilier agréé

ST-SIMÉON - NOUVEAU

Jumelé, bois franc, sous-sol aménagé, vue sur le fleuve, foyer, 10 700 p.c.

LAURENT PAGÉ 647-8962
Royal LePage Inter-Québec
courtier immobilier agréé

138

MAISONS

Recherché/Échange

RECHERCHE maison ou appartement meublé, près du Campanile, 999-4971.

151

IMMEUBLES À VENDRE

Beauport

3 À 180 LOGEMENTS (plus de 235 dossiers) Sylvain Ross, 628-7088
Re/Max ACCES S.R. CTR
www.bottini.com

156

IMMEUBLES À VENDRE

Côte de Beaupré Ile d'Orléans

3 LOGIS à Ste-Anne de Beaupré, revenus 14 500\$, 129 000\$, 661-3717

159

IMMEUBLES À VENDRE

Limoulu

6 LOGEMENTS, près cégep et hôpital, excellent état, 224 000 \$.

MICHEL LAMONTAGNE
courtier immobilier
652-0123

162

IMMEUBLES À VENDRE

Rive-Sud

166

IMMEUBLES À VENDRE

Sainte-Foy

RECHERCHE immeuble 6 logements et + Ste-Foy et les environs, 802-1795

169

IMMEUBLES À VENDRE

Val-Bélair

IMMEUBLE de 4 logis de 4½, près des services, brique et acier, construction 1987, impeccable. Revenus 23 760\$, au 1er juil 24 540\$, dépenses 6000\$ courtiers s'abstenir, 268 000\$, 571-3062

185

IMMEUBLES À VENDRE

Résidences personnes retraitées

PERSONNES AGÉES

NOUVEAUX 9 à 100 unités, tous secteurs. Daniel Côté courtier 660-2666.

200

AUTRES PROPRIÉTÉS

Chalets/villégiature à vendre

MONT-STE-ANNE maison de luxe 4 saisons, 3 chambres, foyer, près des pentes, belle vue, 275 000\$, 833-5827

201

AUTRES PROPRIÉTÉS

Chalets/villégiature à louer

À Pat-Riv. St-Franç. maison à louer, 4 chambres, vue sur le fleuve, à 5 min. du massif, 18-19 fév. sem. de relâche, avr. et juil. 563-0793

À LOUER ST-FÉREOL, jour/semaine, idéal ski/week, 15 min. Mont Ste-Anne et 20 min. Massif. 848-0214 655-4527

À louer LD. chalet, foyer, bord fleuve, 829-3672 membres.lycos.fr/chalet

À LOUER ST-FÉREOL, jour/semaine, idéal ski/week, 15 min. Mont Ste-Anne et 20 min. Massif. 848-0214 655-4527

BAIE St-Paul, maison, foyer, vue fleuve et village, 15 min. du Massif 435-5179

BORD DU FLEUVE, 1 hre de Québec à Deschallions, grand chalet, 3 chambres, foyer, tranquille, 600\$/sem. www.univest.ca ou 418-656-4385

EN Charlevoix (St-Aimé-des-Lacs), propriété grand confort au bord d'un lac, chaloupe, baignade, pêche. Réservations possibles pour fins de sem et en été à la semaine, 418-665-4808
www.charlevoix.qc.ca/eauxvives

LAC-BEAUPORT, à louer, sem. ou week-end, vue lac, libre sem. de relâche: 849-1007.

203

AUTRES PROPRIÉTÉS

Fermes

204

AUTRES PROPRIÉTÉS

Maisons de campagne

ST-DAMIEN DE BUCKLAND, magnifique, 4 cotés briques, 4 chambres à coucher, 2 salles de bain, plancher de bois, chauffage électrique et au bois, sauna, piscine, cabanon, entrée indépendante au sous-sol, près des services, 99 500\$. (418) 789-0056

205

AUTRES PROPRIÉTÉS

Maisons de prestige domaines

206

AUTRES PROPRIÉTÉS

Maisons mobiles et usinées

208

AUTRES PROPRIÉTÉS

Terrains

A 832-6123

ST-NICOLAS, plus que 5 nouveaux terrains avec vue sur la rivière Chaudière, secteur recherché, à partir de 95 000\$. Choix de votre constructeur.

A ST-EMILE, boisés, prêts à bâtir. Terre à Lac St-Charles, 800 000 p.c. Tél. 527-1179.

A BEAUPORT, Montagne des Roches, Ste-Foy, terrains prêts à construire, Jean-Pierre Rioux 802-1273.

À BAE ST-PAUL, vaste terrain de 77 000 p.c., avec vue sur fleuve et montagne, borné par une rivière. 418-455-7669

A CHARLESBOURG, 24 terrains boisés avec services, rue Prince-Albert et Souverain, 839-0100.

A PINTENDRE nouveau développement, unifamilial/jumelé, 573-2433

ABSOLUMENT À VOIR

30 NOUVEAUX TERRAINS boisés, avec services, pour avril 2005, à Lac-Beauport, 12 000 p.c. et +, à partir de 50 000\$ 875-0499, 569-9076

CHARLESBOURG, 10 000 p.c. duplex, jumelés, cottages, 561-4133

KAMOURASKA 492-6246, 2 terrains avec vue sur fleuve. Prêts à construire.

LAC-BEAUPORT, Les Villas du Mont-Cervin, vue unique sur le Relais, avec services, 15 000 p.c. et plus, boisé, 10 prêts à construire, 621-4579.

LÉVIS TERRAINS POUR UNIFAMILIAUX ET JUMELÉS, 837-0069

212

AUTRES PROPRIÉTÉS

Villégiature hors Québec

HOLLYWOOD, condo 4 personnes, bord de mer, 800\$ canadiens/semaine, 19 fév. au 12 mars, 418-653-5473.

HOLLYWOOD, condo 4 personnes, bord de mer, 800\$ canadiens/semaine, 5 au 12 mars, 418-653-5473.

230

COMMERCIAL ET INDUSTRIEL

Bureaux

230

COMMERCIAL ET INDUSTRIEL

Bureaux

230

COMMERCIAL ET INDUSTRIEL

Bureaux

À Centre de Ste-Foy, 1001 rte de l'Église, de 350 à 800 p.c., climatisé, ascenseur, parking Tout inclus, 692-5244

A W. Maguire 550, 300, 250, 185 p.c., climatisé, stationnement, 839-7430

A W. Maguire 550, 300, 250, 185 p.c., climatisé, stationnement, 839-7430

AU Centre professionnel de Charlesbourg, 4050 boul. du Jardin; médical ou autres, 622-6766.

BUREAU À LOUER, Charlesbourg, coin Henri-Bourassa et Rue Ray, 663-2404

BUREAUX À LOUER 175 et 200 p.c., chauffé, éclairé, climatisé, 657-Alex Av., St-Romuald 839-4774

CARREFOUR CHALOUPE, Lévis 300 p.c. et + Girescom Gestion 666-3040

CARTIER, 291 R. Levesque Ouest, 1350 p.c., 850\$ net, avril, 877-4719

Centre de la technologie, 1995 Jean-Talon Sud 1000 à 5000 p.c. 688-4169 poste 201

236

COMMERCIAL ET INDUSTRIEL

Entrepôts

A CHARLESBOURG, bureau entrapôt à louer, 626-1717 572-1337

AU PARC COLBERT, 1 800 p.c., 18 pl. hauteur, 4 portes débarcadères, 688-7277, cell. 564-1346

BUREAU et entrapôt Québec, Charlesbourg et Vanier 627-2734

A 681-8151

Centre de la technologie, 1995 Jean-Talon Sud 1000 à 5000 p.c. 688-4169 poste 201

238

COMMERCIAL ET INDUSTRIEL

Entrepôts

A 681-8151

Centre de la technologie, 1995 Jean-Talon Sud 1000 à 5000 p.c. 688-4169 poste 201

238

COMMERCIAL ET INDUSTRIEL

Entrepôts

238

COMMERCIAL ET INDUSTRIEL

Entrepôts

500' RUE ST-PAUL

MIKE: 522-5888

VIEUX QUÉBEC, 800 p.c., petit café, clé en main, 900\$/mois, 261-0653

240

COMMERCIAL ET INDUSTRIEL

Propriétés commerciales

A LOUER 3300 Hémel bâtisse 2000 p.c. emprise sur terrain de 20 000 p.c. entre du Vallon et Henri N. 681-9681.

LOGEMENTS À LOUER

240

Ancienne-Lorette

GRAND 4½, très propre, non chauffé, non éclairé, libre imm., 650\$, 871-7747

LOGEMENTS À LOUER

251

Beauport

A 623-3125, Giffard, moderne, spacieux 4½, tranquillité assurée.

A LOUER, Beauport, 3½ pour mars, 3½, 4½, 5½ pour juillet, 570-4460.

BEAUPORT, 4½ RENOVÉ, bois parking, FÉVRIER, 4255.575-0688

COIN PIE XII ET FALAISE, grand 8½ 4 ½ pour juillet, 2 ½ disponible, lattes, céramique, construction neuve, disponible 1er juillet, 520-1023 ou 802-1273

COURVILLE, grand 4½ tout compris, idéal couple/personne seule ou retraitée très autonome, très tranquille, libre 1er mai, 663-1099.

DOMAINE BEAUPORT

QUARTIER paisible, 3½, 4½, 5½, rénovés, nouvelle administration, 667-6072 M. Gagnon

GRAND 4 1/2, chauffé, eau chaude, bien situé, propre, près services, 667-0567.

LIBRE 1er mars, grand 4½, magnifique vue sur le fleuve, à côté club de golf Royal-Québec, foyer, piscine ext., 15 min. du centre ville, tout inclus 900\$ 563-5665

4 1/2 NEUF, vue fleuve, style condo 725\$ non chauffé, non éclairé 667-3333

3½, 4½ NEUFS, ascenseur, insonorisation supérieure, près des services, disponible mai 2005. À partir de 700\$. 932-0121

PAISIBLE, vue sur fleuve, 2½, 3½, 4½, juillet, M. Boivin: 627-3010 ou 576-4889

240

COMMERCIAL ET INDUSTRIEL

Propriétés commerciales

A LOUER 3300 Hémel bâtisse 2000 p.c. emprise sur terrain de 20 000 p.c. entre du Vallon et Henri N. 681-9681.

LOGEMENTS À LOUER

250

Ancienne-Lorette

GRAND 4½, très propre, non chauffé, non éclairé, libre imm., 650\$, 871-7747

LOGEMENTS À LOUER

251

Beauport

A 623-3125, Giffard, moderne, spacieux 4½, tranquillité assurée.

A LOUER, Beauport, 3½ pour mars, 3½, 4½, 5½ pour juillet, 570-4460.

BEAUPORT, 4½ RENOVÉ, bois parking, FÉVRIER, 4255.575-0688

COIN PIE XII ET FALAISE, grand 8½ 4 ½ pour juillet, 2 ½ disponible, lattes, céramique, construction neuve, disponible 1er juillet, 520-1023 ou 802-1273

COURVILLE, grand 4½ tout compris, idéal couple/personne seule ou retraitée très autonome, très tranquille, libre 1er mai, 663-1099.

DOMAINE BEAUPORT

QUARTIER paisible, 3½, 4½, 5½, rénovés, nouvelle administration, 667-6072 M. Gagnon

GRAND 4 1/2, chauffé, eau chaude, bien situé, propre, près services, 667-0567.

LIBRE 1er mars, grand 4½, magnifique vue sur le fleuve, à côté club de golf Royal-Québec, foyer, piscine ext., 15 min. du centre ville, tout inclus 900\$ 563-5665

4 1/2 NEUF, vue fleuve, style condo 725\$ non chauffé, non éclairé 667-3333

3½, 4½ NEUFS, ascenseur, insonorisation supérieure, près des services, disponible mai 2005. À partir de 700\$. 932-0121

PAISIBLE, vue sur fleuve, 2½, 3½, 4½, juillet, M. Boivin: 627-3010 ou 576-4889

240

COMMERCIAL ET INDUSTRIEL

Propriétés commerciales

240

COMMERCIAL ET INDUSTRIEL

Propriétés commerciales

À 2 PAS DE TOUT, rue de l'Odysée, immeuble en construction, béton, lattes, céramique, briques, grand 8 ½ et 4½ à louer pour le 1er avril; 802-1273 ou 302-1023.

A TERRASSES BELLEVUE

3½, béton, piscines intérieure, extérieure, sauna, intercom, près pistes cyclables, métrobus, tranquille, 623-3125

À VOIR, beau grand 3½, 4½, 5½, près services, piscine, parking intérieur, juin-juillet, 634-1148 264-7606

A 670-1505, superbes 4½ bois, mars à juil., 3755 à 6755, semi-meublé, eau chaude, ensoleillé, horizons, 1300 yahoo.ca

À ALLER VOIR 5½ juillet piscine, près services: 265-2842.

À aller voir, beau 3½-4½ juil, aires ouvertes, intercom tout inclus, 623-3940.

À VOIR, très grand 4½, 5605, avril, juil., 3 ½, 4705, 842-5733, 843-1071

BEAUX condos 4½, 5½, 6505 et 7105/mois, conciergerie de qualité, piscine, sauna, tennis, 999-9356/624-2994

CHARLESBOURG 4½ 1er avril, 6505 chauffé, éclairé, 571-7484 près service

3½ 57E RUE OUEST, propre, tranquille, tout compris, mars, 500\$, 956-5615

3 ½ BELLE vue sur la ville, non chauffé non éclairé, 4335, 571-0623 avant 21h.

HENRI-Bourassa, 4½, 2 chambres, + 1 pièce sous-sol, plafonds 9', bois flottant, 1er juil., 500 \$ non chauffé, non éclairé, 628-9132, 580-1155.

À LOUER

255

Condominiums

À LEVIS MAGNIFIQUE CONDO

VOUE IMPRENABLE SUR LEST-LAURENT

Luxueux 4½ en location, stationnement int., planchers bois, climatisé, libre. Pour info: 575-9644.

À ALLER VOIR à pied université, 3½-4½ tout béton, garage int., à partir 850 \$ 5 1er clients choix couleur, armoire et revêtement plancher 657-0089

A 1515 Mgr-Plaisir, près rivière St-Charles et Centre François-Charron, logements style condo, parking int., très grand 4½, 915 \$, 1005 \$, 657-0089

A JARDINS MÉRICI, impeccable et lumineux, vue fleuve, grand 4½, 2 chambres, 2 salles de bain, libre 1er mars. Pour informations: 654-9550

A STE-FOY, très grand 3½, près hôpital Laval, tout équipé, literie, etc. libre 1er avril, 651-8357, 563-4216.

MÉRICI, neuf, vue fleuve, 9e étage, 2 chambres, 2 salles de bain, bois franc, 686-1850 ou 561-3729

14 MÉRICI, grand 3½, sous-location, avril, vue plaines, balcon, 950\$, 662-1814

MÉRICI, neuf, 3½, 15 mars, long terme possible, 1000\$, 687-4677

MÉRICI, neuf, 3½, 15 mars, long terme possible, 1000\$, 687-4677

MÉRICI #12, 3½ long terme si désiré, garage, sud-est, avril, 1175\$, 561-2201

MONT STE-ANNE, 3 chambres, tout équipé, vue pentes, à partir de 1000\$/mois, 688-0340

MONTCALM, face Plaines, La Bernière, 4½ rénové, chauffé, éclairé, piscine int., parking int., 1400 \$, 663-8196.

VIEUX-PORT, beau 3½, terrasse, vue fleuve, bateau, château, climatisé, ascenseur, dernier étage, 205, du Porche: 694-0168

Vieux-Québec, 2 chambres, parking, semi-meublé, pierre, foyer, bois, eau chaude, juil., 1750 \$/mois, 694-7236.

LOGEMENTS À LOUER

257

Duburger Les Saules

À VOIR EN CONSTRUCTION

4½

Béton, ascenseur, piscine. À l'arrière du St-Hubert, par rue Belleville et Paul-Gury. Livraison mai à juillet, 871-9797

DUBERGER, 3½, demi-sous-sol, entrée lav.-séch., 595 \$, 262-4012.

LES SAULES, 2½, semi-meublé, demi-sous-sol, libre imm., 656-9439/672-8679

LOGEMENTS À LOUER

258

Labourgneul/Le Mesnil Charlesbourg Ouest

A 627-5414

Logement modéré immédiatement à juillet

Grand 4 1/2, alarme, béton, intercom, bois ou tapis

A 626-5645

Très grand 4½, 1015 p.c., 3e (coin) libre mai, lumineux, ensoleillé, alarme

LOGEMENTS À LOUER

259

Limoulu

4½, ST-PASCAL, demi-sous-sol, 4005 mois, eau chaude

098-388
IMMOBILIER

261
Montcalm

A 682-9656, 2 1/2, 3 1/2, 5 1/2, près Cartier, chauffé, eau chaude, buanderie

APP. À LOUER
1-2-3 CHAMBRES
Signes pour 12 mois et obtenez 1 MOIS GRATUIT avec cette annonce
802-7352

APP. LE CLARIDGE, 1 1/2 5455, 2 1/2 6753, 5 1/2 12005, 1 1/2 7205, meublé, équipé, chauffé, eau chaude, 529-5458

BEAU 3 1/2, St-Sacrement, voisin Jean Cousin, 4755 à 4955, eau chaude incluse, non chauffé, avril et juillet 262-1439

CALIXA-LAVALLÉE, grand 6 1/2, 3 chambres, 9505, 580-2881 ou 682-8262

3 1/2, demi-sous-sol rénové, près de Cartier, tout inclus, 522-8230

DES ERABLES, 3 1/2 demi-sous-sol rénové, tout inclus, juillet; 527-8964

GRAND 4 1/2 (St-Sacrement), Stationnement, 2a, bus 800-801, 7455/mois, 1er mai, 683-0726

GRAND 3 1/2, semi-meublé, près de tous les services, sur Behndère, libre 627-9014

Grande-Allée, loft, meublé, tout équipé, cachet, parking, 8005 688-1367

4 1/2 chambre, rez-de-chaussée, mur de brique, 233 Des Franciscains, 7305 tout compris, libre, 455-2253

4 1/2 CALIXA: 1er étage, bois franc, avril, 6765 chauffé; 527-4293/681-6535

MURRAY, grand 6 1/2 chauffé, stationnements, terrasse, entrée lav. séch., juil., 9205, 681-1413

PÈRE-ALBAN, 5 1/2, rez-de-chaussée, balcon, entrée lav., séch., lave-vaisselle, bois rénové, 8855, juin ou juillet, 682-8094

Montcalm
Magnifique et luxueux 7 1/2, occasion unique, design recherché, superbes boiseries, service de conciergerie, sécuritaire, tous les services incluant stationnement intérieur.
527-4483

Penthouse
Superbe, 16^e étage, 3000 pi ca, vue imprenable sur Québec et les Laurentides, luxueux, planchers de bois exotique, sécuritaire, tous les services incluant stationnement int.
527-4483

262
Rive-Sud

À ALLER VOIR à St-Romuald, 2 1/2 et 3 1/2, juillet, secteur tranquille, 265-2842

À CHARNY 2 1/2, avril, 3 1/2, mai, semi-meublé, 832-2900, 681-9352

À 2 MIN. PONTS. Vue rivière, entrée privée, 204 4 chambres, 684-0016

CHARNY 4 1/2, insonorisé, ascenseur, plancher bois franc, stationnement intérieur, 8205, 839-6670

RÉNOVÉ 3 1/2 semi-meublé, Lévis, tranquille, non chauffé, libre, 3955, 837-5802

ST-ROMUALD: maison ville neuve, sur 2 étages, 4 chambres, 2 salles bains, planchers bois, cabanon, près services, libre. Pour info: 575-9644.

ST-ROMUALD, près de ponts, 4 1/2, piscine, ascenseur, béton, livres imm., avril et juillet info. 834-2050 ou 264-7606.

263
LOGEMENTS À LOUER
St-Émile/Lac-St-Charles
Stoneham/Lac-Beauport

TREWESBURY près ponts de ski vue sur le montaga, au 251, rue Du Moulin, construction neuve, lattes, céramique, foyer, grand 4 1/2, libre, 520-1023

264
LOGEMENTS À LOUER
Saint-Jean-Baptiste

JOLI 3 1/2 entrée lav-séch 4355 tranquille, tout rénové, 1er avril, 649-7218

4 1/2, REZ-de-chaussée, 660 \$ tout compris, 529-5177.

Studio rénové, chauffé éclairé, vue Laurentides, calme, services, 1er mars 524-8557.

265
LOGEMENTS À LOUER
Saint-Sauveur

À LOUER, Limoilou, 3 1/2, 4605.

À St-Sauveur, 3 1/2, 4105; 4 1/2 à 4835, février, pas d'animaux; 648-9891

À 527-9170: 617, St-Bonaventure, février, 2 1/2 chauffé, 360 \$, rénové.

3 1/2 rue St-Vallet, 3505 par mois, non chauffé, 455-2253.

266
LOGEMENTS À LOUER
Sainte-Foy

A 2829 CH. ST-LOUIS, # 6
ANGLE RITE DE L'ÉGLISE
GRAND 4 1/2 RÉNOVÉ, LIBRE
bois, clientèle choisie, dernier étage
650-3270, 871-6980

A COTE des services et université, grand studio à partir de 4755 +, 3 1/2 3755 +, 4 1/2 6955 +, 5 1/2 8805 +, piscine int. et sauna. 653-6161

A SOUS-LOUER, St-Louis-de-France 4 1/2 rénové, chauffé, éclairé, piscine int. et ext. garage int., libre 1er avril, 7105/mois, 650-0294

À ALLER VOIR: CONDOS NEUFS à louer 3 1/2 - 4 1/2, à partir 850\$. À pied université, promotion 5 1er clients, 657-0089.

À ALLER VOIR: style condo 3 1/2 - 4 1/2 livres, 1 1/2 à 5 1/2 juillet, secteur de choix, ascenseur, piscine 265-2842

À 2 PAS UNIVERSITÉ 527-8574
Grands 4 1/2 5 1/2 3 1/2 pides/total 4 1/2

A ABSOLUMENT VOIR Grand 4 1/2 luxueux juillet (originaleme 6 1/2), vue partielle fleuve, 10705/mois, 658-1102.

A 614 DE BRABANT grand 5 1/2 chauffé, eau chaude, bois franc, 1er plancher, 1er mai, 7005/mois, 653-2504

À 3053 LE CHASSEUR, 2 1/2, demi-sous-sol, 4405 tout compris, juil., 650-8053

À NÉGOCIER, Urgent 4 1/2 garage, piscine, SPA, Libre, 9805, 659-3455

À 969-1305, NORVÈGE, 4 1/2, imm. chauffé, eau chaude, rénové, 650 \$

A 682-9656, près Henri IV, 3 1/2, 5205, chauffé, planchers bois, parking.

A 683-2871, juillet, rénové à neuf, 3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2, à partir de 5955.

A ALLER VOIR 3 1/2, 2 1/2, 4 1/2 et 5 1/2 juillet, bois franc, piscine int.; 658-1102

À PIED université, grand 5 1/2 idéal étudiant(e), 1er juil., Soir 580-0746.

À côté cégep-université, 5 1/2, 4 1/2 2 1/2 1 1/2 buanderie, parking 656-9137

ANGLE Neilson - Pie XII, 4172, planchers bois, terrasse, ascenseur, lav. séch., intercom, piscine et stationnement int., libre juil., 659-1473

AUBAINE 4 mois très grand 5 1/2, ascenseur, garage, piscine, 842-9966.

AUX IMMEUBLES DES SEIGNEURS (béton, insonorisé, piscine, ascenseur garage chauffé, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 IMMÉDIATEMENT ET JUILLET 653-7674, 651-8698

BEAU 3 1/2 tout meublé, chauffé, éclairé, près université et cégeps, 659-7042

CHAPDELAINÉ, 5 1/2, tranquille, chauffé, juillet, 7855; 4 1/2, 6605, 657-7640

DE BRABANT, grand 5 1/2 chauffé, bois franc, rénové, Libre imm., 6805 834-5026

A ch. St-Louis, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 livres, impeccables, tranquillité, vue fleuve, piscine, 653-0387.

FEV. GRATUIT, 4 1/2 CAMPANILE, béton, garage, tout inclus, 650-9582

GRAND 4 1/2 au Mistral, unit. de coin avec vue, stationnement int., piscine, salle d'exercices, dipanneur, non fumeur, 8505, 1er av. 2005, 659-7564

GRAND VERSAILLES 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, béton, piscine int., garage, ascenseur, dipanneur, 657-1430, 651-6120

4 1/2 SUPERBE, neuf, 8955 jusqu'en juillet à négocier après, libre 1er mai, ascenseur, planchers bois, stationnement int., rue Noël Cartier, 658-2242

2 1/2, 2e étage, tout compris, près université et cégeps, libre 1er mars, 882-7715

7 1/2 DANS TRIPLEX, bois franc, foyer, véranda, portes françaises, 9005, 262-1575

4 1/2 SECTEUR Campanile, 5715/mois, de mars à juin et après 5955/mois, 651-4972

JEAN-DURAND, 4 1/2 semi-meublé, tout compris, libre mars, près cégep, université, 7105, 650-0661.

A 651-3209, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, impeccables. Vue fleuve, piscine, ensoleillé, à partir FEV.

LE ST-PHILIPPE
LUXUEUX 3 1/2 - 4 1/2
Nouvelle construction, acier béton terrasse, insonorisé, ascenseur, 563-1665

2848 LAPRADE, grand 4 1/2, 1er avril, près Hôpital Lavab; 656-9227

LE ST-LOUIS, luxueux 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 livres imm. 871-9148

LIBRES IMMÉDIATEMENT, 3 1/2 tout compris 5605; 5 1/2 chauffé, 8305; 6 1/2 chauffé, 9005, 655-0138

4 1/2 LIBRE, boul. Neilson, tout compris, 651-5536, 652-8086

STE-FOY, secteur de choix, 5 1/2, foyer, luxueux, 1750 pi ca., 1295 \$, 570-9818

A 652-3409
4 1/2, 3 1/2, 2 1/2, propres, calme, bien situés, balcon, à partir 1er févr.

ROUGEBOIS
LIBRE IMMÉDIATEMENT, 4 1/2 tout compris 6805, JUILLET: 5 1/2 demi-sous-sol, tout compris 7005, 655-0138

A 651-0867
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, impeccables, tranquillité, intercom, près Lavab.

SUPERBE 3 1/2, libre 1er avril, entrée lav., séch. et lave-vaisselle, planchers flottants, stationnement déneigé, balcon, tranquille, près de tous les services, 5595 tout inclus, 658-8236

A PRIX INTÉRESSANT * 650-9582
1 1/2 à 4 1/2 rénovés, livres.

TERRASSE Mc CARTNEY, 1 1/2 à 4 1/2, béton, garage, calme, boisé, 652-9481

TOURS de la Pointe, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, livres immédiatement, février, mars, avril, tout inclus, insonorisé, tout béton, parking intérieur, 653-4100

TRES GRAND 2 1/2 (1 1/2 sous-sol, rénové, insonorisé, libre, 5055 nég., 933-0996

A 658-7881
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, livres, vue fleuve, calme, piscine, intercom, près tout.

La Volière et ses jardins
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
Penthouse
Immeuble de prestige, logement témoin
657-8818

268
LOGEMENTS À LOUER
Sillery

A accès Jardins de Coulonge
1 1/2 - 3 - 4 - 5 - 6 pi
Dominant le fleuve, au cœur de Sillery, rénové, balcon, 682-5246.

À 527-9170, non chauffé libre 4 1/2, 1/2 sous-sol 1350 William 6605 réduction 655

BEAU grand 4 1/2, semi-meublé, bois franc, chauffé, eau chaude, LIBRE 1873 boul. Laurier, 575-9899

BEAU 3 1/2 MEUBLÉ, équipé à 2, court ou long terme, non fumeur, 8255, 653-4877

CAMPAGNE EN VILLE!
3 1/2 - 4 1/2 - 6 1/2 RÉNOVÉS
Vue fleuve, immeuble en béton, ascenseur, sécuritaire, 659-4980

JARDINS DE COULONGE cessation de bail, 4 1/2, rénové, vue fleuve, prix réduit, 13505 à 10955. Faut voir! 688-8447

PREZ Holland, 3 1/2 dans duplex, chauffé, éclairé, près des services, libre, 523-6203

PREZ Université 2 1/2 bois franc, ensoleillé, tout compris 5255, 658-6183

270
LOGEMENTS À LOUER
Vanier

À VOIR 4 1/2 juillet, style condo, ascenseur, intercom, piscine, 683-4696.

À VOIR 4 1/2 mars, 5 1/2 avril, 3 1/2-4 1/2-5 1/2 juillet, tout inclus, 262-5617.

À ALLER VOIR 4 1/2 livre, 4 1/2 - 5 1/2 juillet, Immeuble récent, 262-4014.

271
LOGEMENTS À LOUER
Vieux-Port Champlain

CONDO 3 1/2, vue sur la Marina, meublé, chauffé, ascenseur, 12505/mois, 573-1230

LOFT, mézzanine, cachet, rue St-Paul, 4555, libre 1er mars, 694-7990

PLACE ROYALE, beau studio impeccable, chauffé, éclairé, libre, 650-3605

379 RUE CHAMPLAIN, 3 1/2, vue fleuve, brique, bois, 5755, plus hydro, 564-1437

272
LOGEMENTS À LOUER
Vieux-Québec Haute-Ville

LOCAL 800 pi., petit café, clé en main, 9005/mois, 261-0653

2 PIÈCES, mur brique, planchers pin, vue, tranquille, idéal pour étudiant; 692-0827 après 18h

PROMOTION 1 1/2, 2 1/2 meublés, janv. gratuits. Références, 3 1/2, 692-3007.

273
LOGEMENTS À LOUER
Banlieue et autres secteurs

A SOUS-LOUER, près université de Montréal, penthouse, 2000 p. c., 3 chambres, 2 1/2 salles de bains, 20e étage, vue magnifique, ensoleillé, béton, bien insonorisé, électroménagers, buanderie, semi-meublé, métro-bus à 2 min., 21505/mois tout inclus, libre de mai 2005 à juin 2006. (514) 892-7433

2 1/2 non meublé, non chauffé, semi-meublé si désiré, coin tranquille, 4705/mois. Libre 1er mai, 514-725-5620

282
Maisons à louer

A ST-SIDORE, maison très luxueuse, 2 étages, grand terrain, paisible, bois, foyer, garage, 12005, libre, 576-1174

À Labourgneul, maison neuve, très clair, foyer, dinette, à partir de 11005, 655-6769

À CAP-ROUGE, calme, près de tout, bois franc, idéal professionnel, 254-9549

À 2 MIN. Ponts, vue rivière, plancher bois, 2 ou 4 chambres, libre, 684-0016.

À 2 PMS Plaines, av. du Parc, 3 chambres, jardin, cachet, 15005 libre, 951-3485

LE Mesnil, maison ville neuve, luxueuse, terrasse, foyer, 2 stationnements, unité en promotion 1000 \$/mois au lieu de 1200 \$, 1er mai, 628-9132, 580-1155

LORETTEVILLE, jumelé neuf, haut de gamme, 3 étages finis, achat/location, 11005/mois 843-2288

MAISONS À PARTIR DE 6505/mois à Lac St-Charles: 6755/mois à Val-Bélair; 7655 à Charlesbourg. Peu ou pas de comptant.
576-0853 Lise Lessard

QUARTIER LAURENTIEN, maison de ville 3 chambres, près des écoles et services, pas d'animaux, libre 1er juillet, 9505/mois, 872-4589

SILLERY, refait à neuf, foyer, style ancestral, près Maguire, 1850 \$ non chauffé, libre, 683-9357.

ST-AUGUSTIN, les bocages, jumelé 2 étages, 3 chambres, non chauffé, non éclairé, 9805/mois, 1er juil., 861-9191

STE-FOY maison en rangée, rue Bar-Le-Duc, 3 chambres, 2 étages + sous-sol, foyer, planchers bois, près écoles et services, 9955 chauffé, 1 juil., 261-2950

287
Maisons, logements ou autres à partager

COLDC responsable, partager maison près université, Georges, 658-0494.

4 1/2 À PARTAGER, femme non fumeuse, stationnement gratuit, 1905, 522-8361

288
Logements

CHERCHE 4 1/2 avec stationnement, pour 1er mai, Neufchâtel ou St-Émile, jour 847-0710 / après 18h: 626-7002

289
Chambres à louer

300
Ancienne-Lorette

ENTRÉE privée, près aéroport, lav. séch., câble, non fumeur 605/sem., 872-6375

304
Charlesbourg

DANS maison privée, personne sérieuse, meublée, lav. séch., frigo, câble, 3505, soir 627-0848.

51 LOCKWELL, propre, tranquille, 2655, 681-7470, 522-7424

PREZ université, câble, tél., buanderie, literie, cuisine, salon, tv, non fumeur 652-9946. Voir à: www.12000m.com

312
CHAMBRES À LOUER
Rive-Sud

RESIDENCE privé, St-Nicolas 755 semaine, non fumeur 831-9006

RIVE-SUD, chambres à louer
Guy 563-8994

314
CHAMBRES À LOUER
Saint-Jean-Baptiste

GRANDE chambre, meublée, frigo, planchers bois, 275 \$/mois, 522-4654.

316
CHAMBRES À LOUER
Sainte-Foy

À L'UNIVERSITAIRE, magnifiques chambres à louer, proximité de l'université et de tous les services, libre imm. et juillet; 652-8492

À 2539, CHEMIN STE-FOY, juillet, proximité de tous les services et de l'université; 651-2389

À 653-0199, accès cuisine, entrée privée, stationnement.

À 5 min. Cégep Ste-Foy, non fumeur, lav. séch., 2455/mois, 577-3019.

318
CHAMBRES À LOUER
Sillery

CHAMBRE NEUVE
Dans résidence privé, pour étudiant. Tout inclus, 688-0552 ou 264-5517.

336
CHAMBRES À LOUER
Chambres et pensions

CÂBLE et lavage inclus, ambiance familiale, 845-0997

LIMOILOU, avec tous les services, câble et télévision incl., 634-1086

377
Entrepreneurs

À ABAISSER armoires de cuisine, vanités, salles de bain neuves et usagées 842-0544

378
AMÉLIORATION ENTRETIEN
Entretien réparations

À BON prix, différente plomberie, bois flottant, menuiserie, 847-3345, 877-8323

ENTRETIEN/REPARATION pour immeuble et résidentiel, trage de joints, plomberie, électricité, menuiserie, etc. 523-4042

390-627

BAZAR et SERVICES

MARCHANDISES DIVERSES

430 **Marché aux puces**

IDÉE CADEAU ST-VALENTIN
Coffret contenant 10 cartes de souhaits originales et uniques créées à Québec.

PRIX SPÉCIAL : 10\$
En vente au marché aux puces Jean-Talon, Charlesbourg section A-125

MARCHANDISES DIVERSES

440 **Ordinateurs Internet**

À CYBER PC
AMD 2400 + graveur 4955
657-4688 www.cyberpc.ca

Mic Power PC G3-400MHz, mémoire vive SDRAM 128 Mo, disque dur 120 Go, MAC OS 9.2.2, lecteur DVD, imprimante/numériseur/copieur, HP PSC 750 + graveur QPS + disque dur externe Maxtor 36 Go + logiciels. Le tout pour 705\$. Message au (418) 643-0060 poste 232 ou georges.savard@capcable.com, georges.savard@mdm.gouv.qc.ca

LE ROI DU PORTABLE (logis)
Grands choix de portables
PIPI PIP P 4 www.waka.ca 656-9753

MARCHANDISES DIVERSES

450 **Tableaux encadrement**

ACHAT René Richard-Normand Hudon
Lamieux-Suzor CMA, etc., 648-9292.

LOISIRS

461 **Articles de conditionnement physique**

CYCLE exercice, état neuf, négociable 60\$; soir 843-3688

LOISIRS

465 **Jeux jouets**

2 GROS CHEVAUX bascule, berce, bicyclette fille, 12pc, 955-524-5801

LOISIRS

466 **Livres / timbres monnaie**

ACHAT de livres et bandes dessinées, je me déplace. 572-8579

LOISIRS

467 **Musique**

AMPLI Mesa Boogie rectifier solo head 100 W. Comme neuf. 801-7816

BASSE Barracuda, avec étui, état neuf. 2005. 877-0856

GUITARES USAGÉES
État neuf, 1/2 prix. Garantie 2 ans. Cours. Atelier D.Tremblay 688-1565 jour / soir

Votre don va droit au coeur.

1 888 473-4636

PIANO Iacqui noir à l'état neuf
Kranich N & Bach avec banc camé,
2 2005 nég. 933-3272, 660-8962

PIANO Marshall & Mendell, très bonne condition, 1 850\$ 666-4109.

EMPLOIS OFFERTS
Restauration
hôtellerie / bar

BARMAN BARMAID
emplois & cours
Ecole Des Maitres.com 1-800-561-1781

CUISINIER(ÈRE)
Temps plein, restaurant italien, bonnes conditions. Info 692-8888
Vincent Verrastro entre 8 et 16h

TUSCANOS
Restaurant de cuisine italienne, petits déjeuners et grillades

Recherche

* CHEF DE SOIR
* CHEF POUR LE DÉJEUNER
* CUISINIER(ÈRE)

Rejoignez-vous à une équipe dynamique. Expérience exigée, bonnes conditions de travail, salaire concurrentiel, horaire le jour, le soir et la fin de semaine.

Veillez vous présenter avec votre CV, de 14h à 18h

Restaurant Tuscanos
1445, av. Jules Verne
Sainte-Foy

EMPLOIS OFFERTS
Ventes / télémarketing

CONSEILLÈRE DEMANDÉE avec expérience vêtements pour dames, importation, de 15 à 30 h/sem. 654-9944

EMPLOIS OFFERTS
Offres d'emplois autres

A ST-ROMUALD, secrétaire bilingue
Guy 563-8994

AUDITEUR DE NUIT
Temps partiel 16 heures
Bilingue, grande disponibilité, expérience. Faire parvenir C.V. à: **HÔTEL DU VIEUX-QUÉBEC**, 1190, rue St-Jean, Québec G1R 1S6

CENTRE DU BICYCLE, STE-FOY
CONSEILLERS(ÈRES)
avec expérience dans le domaine du vélo. Se présenter avec C.V. 3245, Chemin Ste-Foy Tél: 651-5818

COORDONNATRICE(ÈRE)
Local etoyer fournis, clientèle établie, revenu de départ, plusieurs secteurs disponibles. Guy ou Manon 661-2940

COUPLE - 5% FOURNI
Homme pour maintenance, dame prendre appui, très bon salaire, avantages sociaux, fond de pension. Faxer Informations complètes: au 651-0861 ou tél. 626-5468.

COUTURIER(ÈRE)
Local etoyer fournis, clientèle établie, revenu de départ, plusieurs secteurs disponibles. Guy ou Manon 661-2940

GERANT(E)
ASSISTANT(E) GERANT(E)
VENDEUR(EUSE)
EXPERIENCE, BILINGUE,
Boutique vêtements, chaussures
VIEUX-QUÉBEC
Envoyez c.v. par fax 418-692-1176

HOTESSE DEMANDÉE
Hôtel en République Guy 563-8994

Employé(e) pour activités promotionnelles
Nous recherchons une personne à temps partiel pour préparer et superviser des activités promotionnelles selon des thématiques saisonnières dans un Centre commercial de Ste-Foy. Le profil recherché doit démontrer de l'expérience en communication et dans l'organisation d'événements promotionnels. Horaire de 15 heures par semaine... Envoyer c.v. au 140, Grande-Allée, suite 140 Québec G1R 5M8 ou fax 648-9655

INSTALLATEUR de vitres teintées avec expérience. 254-4675

LIVRAISON DE JOURNAUX
De nuit en auto dans le Québec Metro Charlesbourg, Dubergier et Beauport. Rémunération avantageuse. Quelques postes disponibles. Pour info, contactez le 843-0021

LIVREUR DE JOURNAUX
avec voiture, secteurs St-Apollinaire, Ste-Croix, St-Edouard, St-Antoine. 7 JOURS / SEMAINE 686-3344
REVENU D'APPOINT TRÈS INTÉRESSANT

LIVREUR demandé pour livraison de journaux, secteur Steheman, bonne rémunération.
Demandeur Gilles 845-0528.

MASSEUSE (HOTESSE DEMANDÉE)
bon salaire \$\$, clientèle établie 872-8750 ou 801-6189

TECHNICIEN à temps partiel à Québec, en sous-traitance pour nettoyage de refroidisseurs à eau avec filtre. Environ 22 à 27\$ /h, 1 (877) 990-7461

TÉLÉPHONISTE recherché - lundi au jeudi, excellent français 661-1227

TRAVAIL de conciergerie: entretien ménage et travaux connexes (plomberie, menuiserie, électricité), disponibilité pour argentées en tout temps, connaissances de base d'un système de chauffage à eau chaude, posséder ses outils de base, travail assuré pour 10h/sem. et possibilité de plus selon les besoins. Début de l'emploi 4 avril 2005. Honoraires à discuter. Faire parvenir curriculum vitae ou prendre rendez-vous avant 16 février 2005. Copropriété, Belvédère, 1105, av. Belvédère, Québec, Qc G1S 3G5. Tél. (418) 683-5572 Courriel: belvedere@oricon.ca

EMPLOIS OFFERTS

PHOTOS EUPHORIQUES portefeuilles, montages spécialisés, sensibles, seul ou en couple, reçoit/déplace 845-4525

EMPLOI

485 **Service à l'emploi**

APPRENEZ à gagner un revenu complémentaire, 10 à 15\$/h/sem, à partir de votre domicile. Gérez vos heures de travail. Commandez votre CD-ROM d'information gratuit.
www.super-concept.com

COUPLE - 5% FOURNI
Homme pour maintenance, dame prendre appui, très bon salaire, avantages sociaux, fond de pension. Faxer Informations complètes: au 651-0861 ou tél. 626-5468.

ENTRETIEN de qualité L.M., quelques pièces disponibles. 806-5516

NOUVEAU CONCEPT FEMME DE MÉNAGE, Mme Turcotte, 652-7920

MASSOTHÉRAPIE J. Ruel professionnelle, non érotique, 35\$/h, reçu 667-7826

CENTRE AZUR - STE-FOY
955-9191
Massage de détente

UNIQUE DÉTENTE AVEC NATHALIE, DES MIDJ, 627-2704

MASSOTHÉRAPIE J. Ruel professionnelle, non érotique, 35\$/h, reçu 667-7826

MASSOTHÉRAPIE J. Ruel professionnelle, non érotique, 35\$/h, reçu 667-7826

EMPLOI

489 **Emploi recherché**

CHAUFFEUR PRIVÉ - pour famille ou personne seule, se déplace dans la province et plus. 623-8798.

FINANCE

491 **Argent à prêter**

Prêteurs privés, 1ère et 2e hypothèque, jusqu'à 100%, rapide 842-8282

FINANCE

493 **Occasions d'affaires**

BOUTIQUE fleurs et cadeaux, revenu intéressant, collaboration du vendeur au financement. D. Ouellet courtier immobilier agréé. 624-4444

CAMPING sur le Rive sud, recherche concessionnaires pour casse-croûte du 15 mai au 15 sept., 837-6900

PRETS et subventions des gouvernements pour votre petite entreprise existante ou nouvelle. 11800-417-2978

RECHERCHE associés mise en marché nouveau jeu soccer sur table. 523-9346

SERVICES DIVERS

502 **Cours perfectionnement**

COURS à domicile, Internet, Word, Excel, PowerPoint. 663-0859

COURS D'ANGLAIS, privé pour conversation avancée 650-2106

LEÇONS PROFESSIONNELLES privées d'anglais, 25\$/heure, 953-8891

SERVICES DIVERS

514 **Ésotérisme**

A MÂGE, resout vos problèmes, amours, travail, désenvenement, retour de l'ère aimé. Garantie 100%, 527-4446

ASTRO-CLUB, Voyance en direct 24h, 18+, 2,85 \$/min, 1(900) 830-6767.

SERVICES DIVERS

516 **Marriage et réception**

SALLE À LOUER Chevaliers Colomb, pour noces, banquets, soirée, quilles, etc. Benoit 647-0135, 670-5664

SERVICES DIVERS

518 **Massages thérapeutes**

A 834-5242, Accordez-vous le meilleur massage californien.

A 836-2458, Massothérapie, massage, endroit tranquille. Requs.

BON massage californien de qualité. Luc 875-3727, cell. 806-1484
Bienvenue aux militaires

CENTRE MAINS MAGIQUES
massage de qualité. 688-4626

A AUX 527-4183 - 2 pour 1
A Aux JARDINS D'APRHOÏTE

Sensualité
205 205 205 205 205 205
massage complet service #1

A TRÉPORT NOUVEAU CONCEPT LA CHARMEUSE
SERVICE DE PREMIÈRE CLASSE
JOLIES FILLES VOUS ATTENDENT
660-8704

A AU CLUB 1050, Massage personnalisé, super service discret, beau jeune homme, vidéo +. Kevin 523-4035

A ABANDONNEZ vous à la Cabotine, du lundi au vendredi, massage détente et thérapeutique: 622-0833

A 658-6884, DISCRETION
9H30 à 17H VENDREDI SEULEMENT
GENTLEMAN SEULEMENT

LA MÉDITERRANÉE
3330 Ch. Ste-Foy 659-2321

A L'EXIL
850 Pierre Bertrand S. 688-7007

A ALLI EN FÊTE
8173 Pierre-Bertrand N. 627-8558

A 687-4539 JEAN, suédois pour homme, propre, calme, discrétion

A ANNALY JHAR 845-9995
SPECIAL THAÏLANDAIS **

A 657-2934 PROMO MAR. ET DIM.
CENTRE HIMALAYA, 2383 Ch. Ste-Foy

A ARA 667-9292
Spécial 2 pour 1 - dès 8h a.m. 7/7

A 872-3272
CHANTAL MASSAGE DES 9H AM

A LA DOUCE HEURE, profitez de nos douceurs... 418-524-8517

AAA Atmosphère et service de 1re classe, LUXUEUX condo
lundi au vendredi de 10h à 17h
Anna et Patricia, 262-4424

AAA UTOPIA ENR.
650-0220 2690 Ch Ste-foy ste B
Spécial fin sem. - massothérapie

AAA DOUX MASSAGE
Rive-Sud 839-1795

ADORABLE, BELLE, SEXY, DISTINGUÉE, QUALITÉS TRÈS DÉVELOPPÉES 36 ANS. 657-6972

AGUICHANTE DÈSSE DE REVE
REÇOIT - 872-8627

AVANTAGE DÉTENTE, MASSAGE ATTENTIONNÉ. 840-2224

BELLE NOIRE (LISA) - DÉTENTE ABSOLUE - DISCRETION 952-9191

BELLE ET PLANTUREUSE SOPHIA 522-2058

YOUPIE SYLVIE, 262-7185
Madeline Fontaine Reçu. 261-6642

SERVICES DIVERS

526 **Escortes**

Adorable Kathia et ses amies
Solo - duo - couple 24h, 7/7
Classe et discrétion
576-8717

AGRÉABLE DÉTENTE - Jolie femme (49) reçoit, 7/7, films. 659-2098

AH jeune Adonis brûlant pour hommes
généreux, de nuit à... Hugo 261-3889

**** AH AGRÉABLE ****
** REÇOIT, DÉPLACE 836-5145 **

COUP DE COEUR POUR NOTRE SPÉCIAL DUO ANNE ET CAPUCINE 652-8814

DAME 50 ANS REÇOIT 7/7
De 8h à 20h 622-8748

Divine, Douce, Discrète
dès 9h, lun. à sam. - 650-5952

**** Massage de qualité. Personnel féminin attentionné.** 640-0922 **

**** BELLE NATACHA, 30 ans ****
Se déplace pour toi 24h, 265-9262

**** SEXY NIKITA ****
Reçoit/ Déplace 802-4298

ANDROGYNE, douce ou dominante 24h 527-6462

JESSY le reçoit de jour, blonde, 5'6"/115 lbs. 11h à 17h 627-5024

KARINE vous reçoit en toute intimité. Tout pour votre plaisir! 682-0355

LES FÉES
REÇOIT DÉPLACÉ
688 - 3901

NATHAN vous reçoit et se déplace 24/24, 7 jours sem. 688-7346

NYLON, TALONS HAUTS REÇOIT ET DÉPLACÉ. 651-2312

PÉCHE & MIGNONNES 872-8750

PETIT BIJOU pour gens d'affaires, du lun. au vend. de 11h à 20h. 861-8693

TRANSEXUELLE. 653-3619 http://pages.videotron.com/monica/photos

VIP REÇOIT 261-1650
www.quebec-escort.com

SERVICES DIVERS

534 **Santé esthétique**

UNE MANIÈRE géniale de perdre du poids: www.kilosmoins.com, 661-3188

SERVICES DIVERS

544 **Collectionneurs**

ACHÈTE lots de cartes de hockey, baseball, non sport, etc., avant 1989. Vieilles photos, autres articles, etc. 801-9460

AVIS

603 **Activités diverses**

Vert l'Aventure Plein-Air, Rando, 667-2396 http://pages.videotron.com/leclair

DOUCE folle, massages, jolis, sexy, Rive-Sud, 10h à 10h, 7 jrs. 838-7315

GABRIELLE ET MÉLODIE 572-9508
BEAUTÉ, SENSUALITÉ, DISCRETION

**** AH! DOUCE DENISE ****
* Reçoit/déplace, 832-9760 *

JEUNE MÂLE, 21 ANS
10 h. à 23 h. SIMON. 529-0429

MOMENT ULTIME
* MASSAGE MÉLODY * 575-4220 *

MASSAGE SUÉDOIS
849-7354

3X PLUS 12 FILLES EXQUISÉS
* À L'ULTIME DÉTENTE enr. # 7/7, 9h à 23h appel suffi 628-4448 #
* Concept unique, Doublement combié # par notre personnel de 1re classe. #

POUR DAMES OU HOMMES
MASSAGE NICOLAS - 849-8780

SE LA COULER DOUCE
261-9050

SENSUEL MASSAGE
651-6075

SPÉCIAL ST-VALENTIN POUR UN BON MASSAGE PLUS. 621-8846

STEPHANIE, JOLIE, MINCE, 23 ANS
Je. au dim. dès 9h, 953-4787

Super massage suédois ou massage. Relaxation assurée. Louis 648-0063

ZEN CAP-ROUGE VIP Marie F. 45 ans
Ambiance chaleureuse. 573-9595

948-988

VÉHICULES

ACHAT AUTOS 50 à 3000\$,
aussi ferrailles. 880-0474

SUPERMARCHÉ DE CAUTO
Voitures 1999\$ et moins

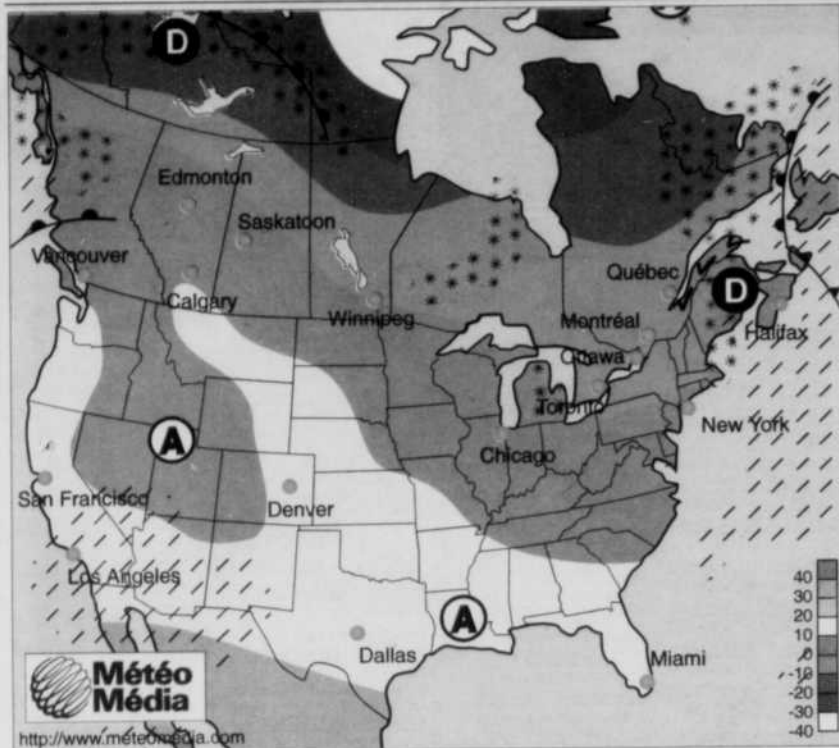
A ABAISSER ACHAT ET VENTE autos/camions 505 à 5000\$ avec permis SAAQ, 7/7; 418-801-7448

À BAS PRIX. Besoin voitures 5005 à 3000 \$. R.M. AUTOS, 622-9600

À BAS PRIX. Besoin voitures 5005 à 3000 \$. R.M. AUTOS, 622-9600

LIQUIDATION plus 80 véhicules, 1000\$ à 15 000\$. www.autosdelo.com, 666-6277

ESCORT 1995, automatique, CD



Météo pour Québec et les environs

Aujourd'hui

Nuageux avec averses de neige cessant en matinée, nuageux avec percées de soleil en après-midi. P.D.P: 60%. Généralement dégagé. Vents N à 20km/h tournant NO à 20km/h. Max. -7. Facteur vent -14. Min. -11.

Demain

Plutôt nuageux avec quelques flocons. Max. -3. Min. -16.

Dimanche:

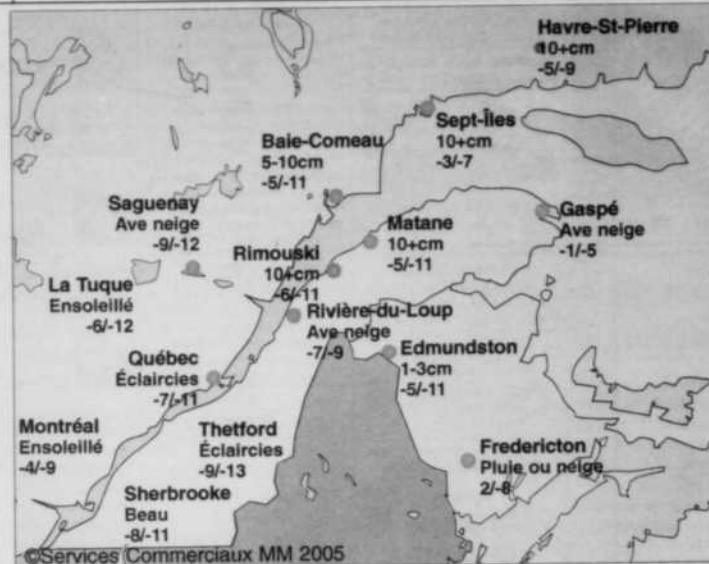
Passages nuageux. Max. -5. Min. -12.

Lundi:

Nuageux avec faible neige. Max. -1. Min. -1.

Mardi:

Neige fondante. Max. 4. Min. -4.



Météo pour Montréal et les environs

Ensoleillé avec quelques nuages en après-midi.. Vents NO à 25km/h tournant O à 25km/h. Max. -4. Facteur vent -11. Min. -9. Demain, ciel variable. Max. -3. Min. -13. Dimanche, ciel variable. Max. -4. Min. -7.

Les marées (HNE)

Québec		Rimouski	
Aujourd'hui			
B 2h55 0.1m	H 3h45 3.9m	B 9h40 0.3m	H 16h05 4.6m
H 7h55 4.9m	B 15h05 0.2m	H 20h10 5.4m	
Demain			
B 3h35 0.2m	H 4h25 4m	B 10h30 0.4m	H 16h50 4.3m
H 8h35 5m	B 15h50 0.2m	H 20h55 5.2m	

Grondines		Sept-îles	
Aujourd'hui			
B 6h35 0.8m	H 10h20 3m	B 9h15 0m	H 15h35 3.1m
B 18h35 0.8m	H 22h35 3.5m	B 21h55 0m	
Demain			
B 7h15 0.9m	H 11h00 3.2m	B 10h05 0.1m	H 16h15 2.8m
B 19h20 0.9m	H 23h25 3.4m	B 22h35 0.2m	

AU PAYS

		AUJOURD'HUI
Calgary	Beau	9/-1
Charlottetown	Nuageux	3/-5
Edmonton	Ensoleillé	4/-7
Frédéricton	Plu ou nei	2/-8
Halifax	Nuageux	2/-4
Iqaluit	Ensoleillé	-29/-29
Moncton	Nuageux	3/-6
Ottawa	Ensoleillé	-4/-9
Régina	Ensoleillé	1/-14
Rouyn Noranda	Variable	-5/-13
Saint-Jean	Averses	5/3
Saskatoon	Ensoleillé	2/-11
Sudbury	Éclaircies	-4/-9
Toronto	Éclaircies	-1/-7
Thunder Bay	Variable	0/-15
Vancouver	Ensoleillé	9/5
Victoria	Ensoleillé	9/3
Whitehorse	Ave neige	-11/-22
Winnipeg	Beau	0/-14
Yellowknife	Éclaircies	-12/-27

DANS LE MONDE

		AUJOURD'HUI
Amsterdam	Éclaircies	7/2
Athènes	Beau	11/2
Beijing	Beau	0/-7
Berlin	Variable	6/2
Boston	Ave neige	0/-4
Buenos Aires	Beau	20/20
Chicago	Beau	5/0
Londres	Pluie	11/4
Los Angeles	Pluie	17/13
Madrid	Beau	13/-2
Mexico	Soleil	23/9
Moscou	Variable	-9/-13
New Delhi	Nuageux	22/14
New York	Variable	5/0
Paris	Pluie	11/8
Philadelphie	Soleil	5/-1
Rio	Beau	31/25
Rome	Nuageux	14/0
Tokyo	Beau	5/3
Washington	Variable	6/-1

AU SOLEIL

		AUJOURD'HUI
Acapulco	Beau	32/25
Bahamas	Beau	21/16
Barbade	Beau	30/23
Bermudes	Averses	18/13
Cancun	Soleil	29/18
Daytona Beach	Soleil	12/1
Ft. Lauderdale	Soleil	17/6
Honolulu	Variable	25/19
KeyWest	Soleil	17/12
La Havane	Beau	22/14
Las Vegas	Averses	13/10
Miami	Soleil	17/7
Montego Bay	Beau	27/21
Myrtle Beach	Soleil	9/-1
Orlando	Soleil	15/2
Palm Springs	Pluie	17/11
Puerto Plata	Beau	31/20
Tallahassee	Soleil	14/-1
Tampa	Soleil	14/4
W. Palm Beach	Soleil	17/5

ALMANACH

Maximum hier	-2°
Minimum hier	-6.4°
Normale le jour	-6.6°
Normale la nuit	-17.4°
Record max.	9.2°/1981
Record min.	-28.9°/1962
Précipitation hier	0 cm
1mm d'eau = environ 1 cm de neige	

Indice UV: 0.7 (Bas)



Par souci de qualité, cet espace est réservé pour la gestion de la couleur LE SOLEIL

EXTRA NUMÉRO LE SOLEIL

Forfait pour 2 personnes comprenant :

- Une nuit d'hébergement à l'Auberge Au Petit Berger
- Un petit-déjeuner santé à volonté
- Un souper table d'hôte
- Bouteille de mousseux et gâteries chocolatées
- Frais de service inclus

POUR INFORMATION
1 800 314-4428

vous offre la chance de gagner 1 forfait

Romance dans Charlevoix



Chiffres chanceux

2-5

Pour participer, retrouvez dans votre EXTRA NUMÉRO LE SOLEIL les deux chiffres chanceux publiés dans l'annonce ci-contre et téléphonez au 1 900 630-3000 avant 22h aujourd'hui. 50c par appel. Tirage le lendemain 10h. Les gagnants seront avisés par téléphone et devront se présenter à la réception du Soleil munis de leur copie gagnante numérotée du jour non altérée pour prendre possession de leur prix. Arrangements possibles pour les gagnants en région.

L'EXTRA NUMÉRO LE SOLEIL

Vérifiez votre numéro, il pourrait être payant!

UE240411